



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

COMMISSION DE LA JUSTICE

dinsdag

15-01-2008

Namiddag

mardi

15-01-2008

Après-midi

INHOUD

Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Justitie over "de benoeming van de penitentiair beampten" (nr. 1022)

Sprekers: **Camille Dieu, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wet van 26 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het bestrijden van de gerechtelijke achterstand en van de wet van 15 mei 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende het deskundigenonderzoek en tot herstel van artikel 509quater van het Strafwetboek" (nr. 1242)

Sprekers: **Clotilde Nyssens, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Samengevoegde interpellatie en vragen van 3

- de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de installatie van een afdeling van het hof van beroep van Antwerpen in de provincie Limburg" (nr. 7)

- mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Justitie over "de afdeling van het hof van beroep in Limburg" (nr. 1156)

- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "een afdeling van het hof van beroep van Antwerpen in Limburg" (nr. 1310)

Sprekers: **Bert Schoofs, Hilde Vautmans, Raf Terwingen, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Moties 6

Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Justitie over "de luchtkwaliteit in de Hasseltse gevangenis" (nr. 1209)

Sprekers: **Hilde Vautmans, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Samengevoegde interpellatie en vraag van 7

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de snel-Belgwet" (nr. 1100)

- de heer Jan Mortelmans tot de minister van Justitie over "de snel-Belgwet" (nr. 9)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Jan Mortelmans, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

SOMMAIRE

Question de Mme Camille Dieu au ministre de la Justice sur "la nomination des agents pénitentiaires" (n° 1022)

Orateurs: **Camille Dieu, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Question de Mme Clotilde Nyssens au ministre de la Justice sur "l'application de la loi du 26 avril 2007 modifiant le Code judiciaire en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire et de la loi du 15 mai 2007 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'expertise et rétablissant l'article 509quater du Code pénal" (n° 1242)

Orateurs: **Clotilde Nyssens, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Interpellation et questions jointes de 3

- M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la création d'une section de la cour d'appel d'Anvers dans la province de Limbourg" (n° 7)

- Mme Hilde Vautmans au ministre de la Justice sur "la section de la cour d'appel dans le Limbourg" (n° 1156)

- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "une section de la cour d'appel d'Anvers dans le Limbourg" (n° 1310)

Orateurs: **Bert Schoofs, Hilde Vautmans, Raf Terwingen, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Motions 6

Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Justice sur "la qualité de l'air à la prison de Hasselt" (n° 1209)

Orateurs: **Hilde Vautmans, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Interpellation et question jointes de 7

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la loi instaurant une procédure accélérée de naturalisation" (n° 1100)

- M. Jan Mortelmans au ministre de la Justice sur "la loi instaurant une procédure accélérée de naturalisation" (n° 9)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Jan Mortelmans, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

<i>Moties</i>	9	<i>Motions</i>	9
Interpellatie van de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de uitspraken van de minister van Justitie in verband met de gevangenis capaciteit en de bestraffing van misdrijven" (nr. 8) <i>Sprekers: Bert Schoofs, Jo Vandeuren,</i> minister van Justitie	9	Interpellation de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "les déclarations du ministre en ce qui concerne la capacité pénitentiaire et la répression des infractions" (n° 8) <i>Orateurs: Bert Schoofs, Jo Vandeuren,</i> ministre de la Justice	9
<i>Moties</i>	11	<i>Motions</i>	11
Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het onderzoek naar fraude met betrekking tot de notionele interestaftrek" (nr. 1133) <i>Sprekers: Stefaan Van Hecke, Jo Vandeuren,</i> minister van Justitie	11	Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "l'enquête sur la fraude en matière de déduction des intérêts notionnels" (n° 1133) <i>Orateurs: Stefaan Van Hecke, Jo Vandeuren,</i> ministre de la Justice	11
Samengevoegde vragen van	12	Questions jointes de	12
- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "het elektronisch toezicht" (nr. 1101)	12	- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la surveillance électronique" (n° 1101)	12
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "het beheer van het elektronisch toezicht" (nr. 1308) <i>Sprekers: Sabien Lahaye-Battheu, Bart Laeremans, Jo Vandeuren,</i> minister van Justitie	12	- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "la gestion de la surveillance électronique" (n° 1308) <i>Orateurs: Sabien Lahaye-Battheu, Bart Laeremans, Jo Vandeuren,</i> ministre de la Justice	12
Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Economie, Zelfstandigen en Landbouw over "de taks op de premies van exportkredietverzekeringen en de gevolgen voor het exportvolume van de Belgische ondernemingen" (nr. 1146) <i>Sprekers: Jean-Luc Crucke, Jo Vandeuren,</i> minister van Justitie	16	Question de M. Jean-Luc Crucke à la ministre de l'Économie, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la taxe sur les primes d'assurance-crédit à l'exportation et l'effet de celle-ci sur le volume d'exportation des entreprises belges" (n° 1146) <i>Orateurs: Jean-Luc Crucke, Jo Vandeuren,</i> ministre de la Justice	16
Samengevoegde vragen van	17	Questions jointes de	17
- de heer Flor Van Noppen aan de minister van Justitie over "ontsnappings per helikopter" (nr. 1175)	17	- M. Flor Van Noppen au ministre de la Justice sur "les évasions par hélicoptère" (n° 1175)	17
- de heer Bruno Stevenheydens aan de minister van Justitie over "de beveiliging van gevangenen om ontsnappings per helikopter onmogelijk te maken" (nr. 1281) <i>Sprekers: Bruno Stevenheydens, Jo Vandeuren,</i> minister van Justitie	17	- M. Bruno Stevenheydens au ministre de la Justice sur "la protection des prisons pour empêcher les évasions par hélicoptère" (n° 1281) <i>Orateurs: Bruno Stevenheydens, Jo Vandeuren,</i> ministre de la Justice	17
Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Justitie over "de toepassing van de nieuwe echtscheidingswet" (nr. 1179) <i>Sprekers: Melchior Wathelet,</i> voorzitter van de cdH-fractie, <i>Jo Vandeuren,</i> minister van Justitie	18	Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Justice sur "l'application de la nouvelle loi sur le divorce" (n° 1179) <i>Orateurs: Melchior Wathelet,</i> président du groupe cdH, <i>Jo Vandeuren,</i> ministre de la Justice	18
Vraag van de heer Olivier Hamal aan de minister	19	Question de M. Olivier Hamal au ministre de la	19

van Justitie over "de evaluatie en de hervorming van de wet betreffende de mede-eigendom" (nr. 1191)

Sprekers: **Olivier Hamal, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Justice sur "l'évaluation et la réforme de la loi sur la copropriété" (n° 1191)

Orateurs: **Olivier Hamal, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de minister van Justitie over "de aanstelling van een magistraat bevoegd om uitspraak te doen over beroepen in het kader van een herhuisvestingsprocedure" (nr. 1255)

Sprekers: **Juliette Boulet, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Question de Mme Juliette Boulet au ministre de la Justice sur "la désignation d'un magistrat compétent pour statuer sur les recours dans le cadre d'une procédure de relogement" (n° 1255)

Orateurs: **Juliette Boulet, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Samengevoegde vragen van 21

Questions jointes de 21

- de heer Bert Schoofs aan de minister van Justitie over "de incidenten in de gevangenis van Hasselt in het weekend van 11 tot 13 januari" (nr. 1287)

- M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "les incidents survenus à la prison de Hasselt lors du week-end du 11 au 13 janvier" (n° 1287)

- de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "de incidenten in de gevangenis van Hasselt" (nr. 1311)

Sprekers: **Bert Schoofs, Raf Terwingen, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

- M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "les incidents survenus à la prison de Hasselt" (n° 1311)

Orateurs: **Bert Schoofs, Raf Terwingen, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de collectieve schuldenregeling" (nr. 1288)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le règlement collectif de dettes" (n° 1288)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de resultaten van de haalbaarheidsstudie naar een werklustmetingsinstrument voor de zetel" (nr. 1296)

Sprekers: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "les résultats de l'étude de faisabilité portant sur un outil de mesure de la charge de travail pour le siège" (n° 1296)

Orateurs: **Sabien Lahaye-Battheu, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de jeugdbeschermingswet" (nr. 1299)

Sprekers: **Carina Van Cauter, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "la loi relative à la protection de la jeunesse" (n° 1299)

Orateurs: **Carina Van Cauter, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "het vrederecht te Maasmechelen" (nr. 1309)

Sprekers: **Raf Terwingen, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la justice de paix de Maasmechelen" (n° 1309)

Orateurs: **Raf Terwingen, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de minister van Justitie over "de navolging en de uitvoering van de wet van 10 mei 2007 op de transseksualiteit" (nr. 1313)

Sprekers: **Robert Van de Velde, Jo Vandeurzen**, minister van Justitie

Question de M. Robert Van de Velde au ministre de la Justice sur "le respect et la mise en oeuvre de la loi du 10 mai 2007 relative à la transsexualité" (n° 1313)

Orateurs: **Robert Van de Velde, Jo Vandeurzen**, ministre de la Justice

Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "het verband tussen het

Question de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "le lien entre la diminution du nombre

dalende aantal gevangenen en de verhoogde politieaanwezigheid op straat" (nr. 1312)

Sprekers: **Bart Laeremans, Jo Vandeurzen**,
minister van Justitie

de détenus et l'augmentation du nombre de policiers dans nos rues" (n° 1312)

Orateurs: **Bart Laeremans, Jo Vandeurzen**,
ministre de la Justice

COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE

van

DINSDAG 15 JANUARI 2008

Namiddag

COMMISSION DE LA JUSTICE

du

MARDI 15 JANVIER 2008

Après-midi

De vergadering wordt geopend om 14.18 uur en voorgezeten door de heer Claude Eerdekens.

01 Vraag van mevrouw Camille Dieu aan de minister van Justitie over "de benoeming van de penitentiair beampten" (nr. 1022)

01.01 Camille Dieu (PS): Naar verluidt zouden binnen de penitentiaire administratie, de Nederlandstalige personeelsleden die tien jaar dienst hebben ambtshalve benoemd worden, wat niet automatisch het geval zou zijn voor het Franstalige personeel.

Bevestigt u die toestand? Is er een objectieve reden voor dit verschil in behandeling? Hoeveel Franstalige personeelsleden met tien jaar anciënniteit blijven in een tijdelijk statuut hangen? Hoeveel Nederlandstalige personeelsleden hebben daarentegen een automatische benoeming kunnen genieten? Zal u maatregelen nemen om die discriminatie aan banden te leggen?

01.02 Minister Jo Vandeurzen (*Frans*): De proeftijd en de statutaire benoeming van de penitentiaire beampten worden geregeld door het statuut van de Rijksambtenaren. Eerst moeten ze slagen voor een door Selor georganiseerd examen. Er gebeuren geen statutaire benoemingen op grond van de anciënniteit. Die regel wordt zowel in het noorden als in het zuiden van het land toegepast.

Op 4 januari 2008 waren er veertig Franstalige en 32 Nederlandstalige contractuele penitentiaire beampten met een anciënniteit van tien jaar.

01.03 Camille Dieu (PS): U bevestigt dus dat er geen discriminatie bestaat tussen de beampten. Ik zal de personen die me in dat verband vragen hebben gesteld, vragen die beweringen grondig na te trekken.

La réunion publique est ouverte à 14 h 18 par M. Claude Eerdekens, président.

01 Question de Mme Camille Dieu au ministre de la Justice sur "la nomination des agents pénitentiaires" (n° 1022)

01.01 Camille Dieu (PS) : On me dit qu'au sein de l'administration pénitentiaire, les agents néerlandophones ayant presté dix années de service seraient nommés d'office, ce qui ne serait pas automatique du côté francophone.

Confirmez-vous cette situation ? Y a-t-il une raison objective à cette différence de traitement ? Combien d'agents francophones comptant dix années d'ancienneté sont-ils maintenus dans un statut temporaire ? À l'inverse, combien d'agents néerlandophones ont-ils pu bénéficier de cette nomination automatique ? Comptez-vous prendre des mesures pour faire cesser cette discrimination ?

01.02 Jo Vandeurzen, ministre (*en français*) : Le stage et la nomination statutaire des agents pénitentiaires sont réglés par le statut des agents de l'État, sur base de la réussite d'un examen organisé par le Selor. Aucune nomination statutaire n'intervient sur base de l'ancienneté. Cette règle s'applique aussi bien au nord qu'au sud du pays.

Le nombre d'agents pénitentiaires contractuels ayant une ancienneté de dix ans s'élevait, au 4 janvier 2008, à 40 employés francophones et 32 employés néerlandophones.

01.03 Camille Dieu (PS) : Vous me confirmez donc qu'il n'existe pas de discrimination entre les agents. J'avertirai ceux qui m'ont questionnée de bien vérifier les assertions qu'ils véhiculent.

01.04 Minister **Jo Vandeuren** (*Frans*): Als het om een individueel dossier gaat, kan u me beter de naam van de persoon meedelen, zodat ik kan nagaan wat er precies aan de hand is.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Clotilde Nyssens aan de minister van Justitie over "de toepassing van de wet van 26 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het bestrijden van de gerechtelijke achterstand en van de wet van 15 mei 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek betreffende het deskundigenonderzoek en tot herstel van artikel 509quater van het Strafwetboek" (nr. 1242)

02.01 Clotilde Nyssens (cdH): Ik wil u een vraag stellen over twee recente wetten die goedgekeurd zijn onder de vorige legislatuur. De eerste betreft de gerechtelijke achterstand en de tweede het deskundigenonderzoek.

De tenuitvoerlegging van de wet doet in de praktijk heel wat vragen rijzen.

Met mijn vraag wil ik weten hoe we de twee wetten kunnen bijsturen of laten functioneren om de tekorten die in de praktijk werden vastgesteld, te verhelpen. De gerechtelijke wereld en de politieke wereld moeten met elkaar in contact treden.

De actoren op het terrein werken zich uit de naad om de geest van de wet getrouw te zijn en om de wet op een constructieve manier toe te passen. Toch loopt het duidelijk uit de rails.

02.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Frans*): Die wetten zijn zeer recent. Mijn administratie is niet betrokken geweest bij de uitwerking ervan. Zij kon dan ook onmogelijk vooruitlopen op de problemen.

De balie ondervindt blijkbaar moeilijkheden bij de toepassing van die wetten. We krijgen wellicht ook nog vragen van de magistratuur.

Gisteren heb ik onder meer de eerste voorzitter van het hof van cassatie ontmoet. Hij formuleerde verscheidene suggesties om de toepassing van beide wetten te verbeteren. Er moet tot op zekere hoogte voor eenvormigheid gezorgd worden.

Ik heb mijn bestuur gevraagd de struikelblokken aan te wijzen. Een werkgroep zal de problemen

01.04 **Jo Vandeuren**, ministre (*en français*): Quand il s'agit d'une situation particulière, il est préférable de m'indiquer le nom de la personne afin que je puisse m'informer de ce qui s'est passé exactement.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Clotilde Nyssens au ministre de la Justice sur "l'application de la loi du 26 avril 2007 modifiant le Code judiciaire en vue de lutter contre l'arriéré judiciaire et de la loi du 15 mai 2007 modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne l'expertise et rétablissant l'article 509quater du Code pénal" (n° 1242)

02.01 Clotilde Nyssens (cdH): Je vous interroge sur deux lois récentes qui ont été prises sous la précédente législature. La première concerne l'arriéré judiciaire et la seconde l'expertise.

Un nombre impressionnant de questions se posent sur le terrain dans le cadre de la mise en œuvre de ces deux lois.

Le but de ma question est de voir comment, ensemble, on pourrait réparer ou faire fonctionner ces deux lois pour pallier les déficiences déjà montrées sur le terrain. Je souhaite qu'un contact ait lieu entre le monde judiciaire et le monde politique.

Les acteurs se dépatouillent sur le terrain pour rester dans l'esprit de la loi et l'appliquer de manière constructive. Toutefois, les couacs sont évidents.

02.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en français*): Ces lois sont on ne peut plus récentes. Mon administration n'a pas été impliquée dans leur réalisation. Par conséquent, elle ne pouvait anticiper les problèmes.

Apparemment, le barreau éprouve certaines difficultés à les appliquer. Probablement recevrons-nous aussi des questions de la magistrature.

Hier, j'ai notamment rencontré le premier président de la cour de Cassation, qui a formulé plusieurs suggestions pour améliorer l'application des deux lois. Une certaine uniformité doit être imposée.

J'ai chargé mon administration de vérifier quels sont les écueils. Un groupe de travail évaluera les

evalueren en op grond daarvan zal ik de wetgeving zo vlug mogelijk aanpassen.

02.03 Clotilde Nyssens (cdH): Ik denk inderdaad dat men zo te werk moet gaan. Men moet de actoren op het terrein samenbrengen om die wetgeving in onderling overleg te amenderen.

Het incident is gesloten.

03 Samengevoegde interpellatie en vragen van
 - de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de installatie van een afdeling van het hof van beroep van Antwerpen in de provincie Limburg" (nr. 7)
 - mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Justitie over "de afdeling van het hof van beroep in Limburg" (nr. 1156)
 - de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "een afdeling van het hof van beroep van Antwerpen in Limburg" (nr. 1310)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Het plan om een afdeling van het Antwerpse hof van beroep te vestigen in Limburg bestaat al sinds de jaren '90. Twee zittingperiodes geleden was de minister de drijvende kracht achter een wetsvoorstel om dit te realiseren. Nu is hij zelf minister.

Volgens de minister zijn er in het regeerakkoord van de interim-regering echter geen plannen opgenomen om die afdeling ook daadwerkelijk op te richten. Nochtans zou het met een Limburgse minister van Justitie en een Limburgse minister van Binnenlandse Zaken nu eindelijk moeten lukken. De minister heeft er bij zijn voorgangster herhaaldelijk op aangedrongen.

Zal de afdeling er nu op korte termijn komen?

03.02 Hilde Vautmans (Open Vld): Tijdens de vorige zittingperiode heeft de minister de oprichting van een afdeling van het Antwerpse hof van beroep in Limburg een zestal keer bepleit, met goede argumenten. Ik zal ze niet allemaal herhalen, maar ik wil er wel op wijzen dat er nog een argument is bijgekomen. Momenteel wordt er een nieuw gerechtsgebouw gebouwd in Hasselt en het zou goed zijn daar één groot justitiehuis van te maken, waar ook zaken in beroep kunnen worden afgehandeld.

Op mondelinge vragen antwoordde de voorgangster van de minister stevast dat er een budgetstudie was aangevraagd of, later, dat er geen budget was. Alle Limburgse politici waren het in de vorige campagne echter over eens dat zo'n afdeling er wel

problèmes et, sur cette base, le plus vite possible, j'amenderai cette législation.

02.03 Clotilde Nyssens (cdH) : Je pense en effet que c'est ainsi qu'il faut procéder. Il faut réunir les acteurs de terrain pour amender cette législation de manière concertée.

L'incident est clos.

03 Interpellation et questions jointes de
 - M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "la création d'une section de la cour d'appel d'Anvers dans la province de Limbourg" (n° 7)
 - Mme Hilde Vautmans au ministre de la Justice sur "la section de la cour d'appel dans le Limbourg" (n° 1156)
 - M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "une section de la cour d'appel d'Anvers dans le Limbourg" (n° 1310)

03.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang) : Le projet d'installer une section de la cour d'appel d'Anvers au Limbourg date des années nonante. Il y a deux législatures, celui qui est aujourd'hui ministre avait été le moteur d'une proposition de loi visant à le réaliser.

Selon le ministre, l'accord de gouvernement de l'actuel cabinet intérimaire ne prévoit toutefois pas la création de cette section. Pourtant, avec des ministres limbourgeois à la tête de la Justice et de l'Intérieur, le moment devrait pourtant être propice à la réalisation du projet. Le ministre était intervenu à diverses reprises à ce propos auprès de son prédécesseur.

La section va-t-elle être créée à bref délai ?

03.02 Hilde Vautmans (Open Vld) : Sous la législature précédente, la ministre avait plaidé à près de six reprises, arguments convaincants à l'appui, en faveur de la création d'une section de la Cour d'appel d'Anvers dans le Limbourg. Je ne répéterai pas ici l'intégralité de son argumentaire, mais je souhaiterais indiquer qu'un nouvel argument est encore venu s'ajouter aux premiers : la construction en cours d'un nouveau palais de justice à Hasselt, où il serait opportun de créer vaste palais pouvant également servir de cadre aux affaires en degré d'appel.

En réponse à une question orale, l'ancienne ministre de la Justice avait d'abord indiqué avec force qu'une étude budgétaire avait été demandée, pour préciser ultérieurement qu'aucun budget n'était finalement disponible. Lors de la dernière

degelijk moest komen.

Is er een budgetstudie geweest? Kan de minister die dan openbaar maken? Kan er anders alsnog een worden gemaakt? Is de oprichting ter sprake gekomen bij de regeringsonderhandelingen? Wat doet de minister om ervoor te zorgen dat het dossier vanaf 23 maart echt op de agenda zal komen? Wat is de persoonlijke visie van de minister op dit dossier?

03.03 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): De oprichting van een afdeling van het hof van beroep van Antwerpen in Limburg heeft veel voordelen. Ik zal al die voordelen niet noemen. Ondertussen is uit de praktijk van de Limburgse afdeling van het arbeidshof van Antwerpen gebleken dat er geen divergentie is in de rechtspraak.

In de oranje-blauwe onderhandelingen is het thema ter sprake gekomen. Hoe staat de minister er nu tegenover? Hoe zal hij tot de oprichting komen? Wat is de timing?

03.04 Minister Jo Vandeurzen (*Nederlands*): In het regeerakkoord van 2003 stond een passage over de oprichting van een aantal afdelingen van de vijf hoven van beroep.

Op verscheidene vragen aan mijn voorganger kreeg ik steevast te horen dat er een budgetstudie moest worden gemaakt of dat er geen budget was. Bij mijn weten is er geen studie uitgevoerd op vraag van de FOD Justitie.

Bij de onderhandelingen van de laatste maanden is het thema op de agenda gezet door minister Dewael en door mijzelf. In het regeerakkoord van de interim-regering is het niet opgenomen. Het gaat om een heel beperkt regeerakkoord waarin het hoofdstuk Justitie helemaal niet is uitgewerkt.

Ik ben ervan overtuigd dat we de inspanning moeten doen. Al het voorbereidende werk is bezig, zowel op het budgettaire vlak als wat de infrastructuur betreft. Het thema zal opnieuw worden opgenomen en ik reken op alle Limburgers om hun collega's die aan de onderhandelingen deelnemen, ervan te overtuigen om minstens te streven naar wat wij in de oranje-blauwe onderhandelingen al hadden bereikt.

campagne électorale, tous les responsables politiques limbourgeois se sont dits favorables à la création d'une telle section.

Une étude budgétaire a-t-elle été effectuée ? Dans l'affirmative, le ministre peut-il la rendre publique ? Dans la négative, une telle étude peut-elle être commandée ? La création de la section précitée a-t-elle été évoquée à l'occasion des négociations gouvernementales ? Quelles initiatives le ministre prendra-t-il pour veiller à ce que le dossier soit inscrit à l'ordre du jour dès le 23 mars ? Quelle est la position personnelle du ministre dans ce dossier ?

03.03 Raf Terwingen (CD&V - N-VA) : La création d'une section de la cour d'appel d'Anvers au Limbourg comporte de nombreux avantages que je ne vais pas énumérer.

Entre temps, la pratique dans le cadre de la section limbourgeoise du tribunal du travail d'Anvers a montré qu'il n'y a pas de divergence en matière de jurisprudence.

Le sujet a été abordé lors des négociations pour la constitution de l'orange bleue. Quelle est aujourd'hui la position du ministre dans ce dossier ? Va-t-il malgré tout créer cette section ? Selon quel échéancier ?

03.04 Jo Vandeurzen, ministre (*en néerlandais*) : L'accord de gouvernement de 2003 comportait un passage sur la création de sections des cinq cours d'appel.

La ministre qui m'a précédé a invariablement répondu aux questions que je lui ai adressées qu'il fallait réaliser une étude budgétaire, voire qu'il n'avait pas de budget du tout. A ma connaissance, aucune étude n'a été réalisée à la demande du SPF Justice.

Lors des négociations des derniers mois, M. Dewael et moi-même avons porté le dossier à l'ordre du jour mais il n'a pas été inscrit dans l'accord de gouvernement du cabinet intérimaire. La portée de cet accord est toutefois très limitée et le chapitre relatif à la Justice n'y est guère étoffé.

Je suis convaincu que nous devons consentir les efforts nécessaires. Les travaux préparatoires sont en cours, sur le plan budgétaire comme sur celui de l'infrastructure. Le sujet sera réévoqué et je compte sur tous les limbourgeois pour convaincre ceux parmi leurs collègues qui participeront aux négociations d'au moins tendre vers ce que nous avons déjà obtenu dans le cadre des négociations pour la constitution de l'orange bleue.

03.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Ik neem er akte van dat het helaas bij een belofte blijft. Men heeft de destijds beloofde studie niet gemaakt.

Dit valt niet onder de verantwoordelijkheid van de huidige minister. De interim-regering zet echter een stap terug. Op zijn eerste werkdag verklaarde de minister dat men zou proberen om er in stilte aan te werken. Als er opnieuw moet worden onderhandeld over een volwaardige regering, zou de zaak voor CD&V opnieuw aan de orde zijn. We blijven op onze honger zitten omdat dit nu niet gebeurd is.

Ik roep mijn collega's op om mijn motie van aanbeveling mee te ondertekenen om werk te maken van het hof van beroep in Limburg. Destijds ondertekenden ze een motie in die zin.

03.06 Hilde Vautmans (Open Vld): De minister zal snel werk maken van een budgetstudie. Minister Vandeurzen moet in staat zijn om het hof van beroep naar Limburg te krijgen. Ik zal minister Dewael vragen om hem heirbij te steunen.

Zal de minister met de Regie der Gebouwen contact opnemen om nu al na te gaan welke oppervlakte er vrij is in het nieuwe gerechtsgebouw van Hasselt?

03.07 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): Het verheugt mij dat de minister zijn campagnebeloftes waarmaakt en werkt aan een hof van beroep voor Limburg.

03.08 Minister Jo Vandeurzen (*Nederlands*): Het programma van de interim-regering is beperkt, maar uit het feit dat dit dossier niet vermeld staat in de prioriteitenlijst, mag men niet afleiden dat het voor mij geen belangrijk dossier is. Ik zal zien wat er mogelijk is met de Regie der Gebouwen. De passage stond in 2003 al in het regeerakkoord. Op een bepaald ogenblik heeft men een site gekozen in Hasselt. De vorige minister suggereerde trouwens dat er andere oplossingen mogelijk waren. Het is iets te gemakkelijk om te denken dat het ineens heel snel kan gaan. Ik probeer de komende drie maanden nuttig te gebruiken om voorbereidend werk te verrichten.

03.09 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Dat dit een interim-regering is mag niet als excuus dienen. Een regering moet een regering zijn.

03.05 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Je note qu'on en restera malheureusement au stade des promesses. L'étude annoncée à l'époque n'a pas été réalisée.

La responsabilité n'incombe pas à l'actuel ministre mais le gouvernement intérimaire fait néanmoins un pas en arrière. Le ministre a dit lors de sa première journée de travail que l'on s'efforcera d'œuvrer à la réalisation du projet en toute discrétion. Le CD&V réinscrira le point à l'ordre du jour lors des négociations à venir pour la constitution d'un gouvernement définitif. Nous restons sur notre faim parce que le problème n'est pas traité maintenant.

J'appelle mes collègues à cosigner ma motion de recommandation demandant de s'atteler à la création d'une section de la cour d'appel dans le Limbourg. Ils ont signé une motion similaire à l'époque.

03.06 Hilde Vautmans (Open Vld): Le ministre s'attellera rapidement à une étude budgétaire. M. Vandeurzen doit être en mesure de faire siéger la cour d'appel au Limbourg. Je demanderai au ministre Dewael de le soutenir dans cette démarche.

Le ministre prendra-t-il contact avec la Régie des Bâtiments pour s'enquérir dès à présent de la superficie disponible dans le nouveau palais de justice de Hasselt ?

03.07 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): Je suis heureux d'entendre que le ministre compte respecter ses engagements électoraux et qu'il s'emploiera à créer une section de la cour d'appel au Limbourg.

03.08 Jo Vandeurzen, ministre (*en néerlandais*): Le programme du gouvernement intérimaire est restreint mais l'absence de ce dossier dans la liste des priorités ne doit pas donner à penser que je ne le juge pas important. Je vais voir avec la Régie des Bâtiments ce qu'il est possible de faire. Le passage y relatif figurait déjà dans l'accord de gouvernement de 2003 et un site avait été retenu à Hasselt. La ministre précédente avait du reste laissé entendre que d'autres solutions étaient envisageables. Il serait utopique de croire que, subitement, tout pourrait aller très vite. Je vais m'efforcer de mettre les prochains mois à profit pour faire réaliser des travaux préparatoires.

03.09 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Le fait que le gouvernement soit intérimaire ne doit pas servir d'excuse. La vocation d'un gouvernement doit être

de gouverner.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Bert Schoofs en Jan Mortelmans en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bert Schoofs en het antwoord van de minister van Justitie, verzoekt de minister
- om onverwijld en prioritair werk te maken van de oprichting van een afdeling van het hof van beroep te Antwerpen in de provincie Limburg, tegemoetkomend aan de wens van de Limburgse rechtzoekenden en de diverse gerechtelijke actoren."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu en door de heer Raf Terwingen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

04 Vraag van mevrouw Hilde Vautmans aan de minister van Justitie over "de luchtkwaliteit in de Hasseltse gevangenis" (nr. 1209)

04.01 Hilde Vautmans (Open Vld): Op 28 juni 2007 verscheen in de pers dat de Hasseltse gevangenis met ernstige gezondheidsproblemen kampt. Volgens een toxicoloog leed een vrouwelijke cipier aan een aandoening van de luchtwegen veroorzaakt door schimmels. Het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid ontdekte drie soorten ziekteverwekkende schimmels en erg hoge waarden koolstofdioxide. De artsen leggen de oorzaak bij de airconditioningsystemen van de gevangenis.

Welke maatregelen heeft men al genomen? Is het extra advies er al op basis waarvan men eventueel bijkomende maatregelen zou nemen? Zijn er bijkomende stappen gezet? Plant de minister die in Hasselt en elders? Hoe vaak worden de filters in de aircosystemen vervangen? Hoe vaak wordt het systeem gereinigd? Is dit veranderd sinds het incident? Rijst het probleem ook in andere gevangenisinstellingen? Wordt dit onderzocht?

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Bert Schoofs et Jan Mortelmans et est libellée comme suit :

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bert Schoofs et la réponse du ministre de la Justice, demande au ministre
- de s'attacher sans délai et en priorité à la création d'une section de la cour d'appel d'Anvers dans la province de Limbourg, de manière à répondre au souhait des justiciables limbourgeois et des différents acteurs judiciaires."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Sabien Lahaye-Battheu et par M. Raf Terwingen.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

04 Question de Mme Hilde Vautmans au ministre de la Justice sur "la qualité de l'air à la prison de Hasselt" (n° 1209)

04.01 Hilde Vautmans (Open Vld) : Le 28 juin 2007, la presse a fait état d'importants problèmes de santé à la prison de Hasselt. Selon un toxicologue, une surveillante souffrait d'une affection pulmonaire due à la présence de champignons. L'Institut scientifique de Santé publique a découvert trois sortes de champignons pathogènes et a relevé des concentrations très élevées de dioxyde de carbone. Les médecins attribuent l'origine du problème aux systèmes de conditionnement d'air de l'établissement.

Quelles mesures ont déjà été prises à cet égard ? Dispose-t-on déjà de l'avis supplémentaire permettant de prendre d'éventuelles mesures supplémentaires ? D'autres démarches ont-elles été entreprises ? Le ministre prévoit-il d'appliquer ces mesures à Hasselt et ailleurs ? A quelle fréquence les filtres des systèmes de conditionnement d'air sont-ils remplacés ? Selon quelle fréquence le système est-il nettoyé ? Cette fréquence a-t-elle été revue depuis l'incident ? Ce problème se pose-t-il aussi dans d'autres établissements pénitentiaires ? Le point est-il à l'étude ?

04.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Op basis van klachten over de luchtkwaliteit werden op 7 maart 2007 metingen uitgevoerd door het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid. Onder meer dankzij zijn rapport heeft de arbeidsgeneesheer een omstandig advies kunnen uitbrengen bij de gevangenisdirectie. Hij concludeert dat de luchtkwaliteit in het gebouw voldoet op het vlak van schimmels en bacteriën in alle werkplaatsen waar metingen gebeurden. Een schimmelplek werd vastgesteld op de muur onder de trap naar de kelderverdieping. Die vochtplek werd ondertussen behandeld en verwijderd. Het is perfect normaal dat op een dergelijke vochtplek schimmels aanwezig zijn. Deze schimmels kunnen niet in verband worden gebracht met aandoeningen bij een personeelslid. Ze hebben geen bedreiging gevormd voor de gezondheid van de medewerkers.

Om de luchtkwaliteit te verbeteren in Hasselt werd een lokale werkgroep opgericht met daarin de arbeidsgeneesheer en de Regie der Gebouwen. Men heeft beslist om enkele werken uit te voeren. De meest prioritaire in het controlecentrum en op de vrouwenafdeling werden reeds uitgevoerd. De airco's worden maandelijks gereinigd en er zijn extra filters besteld. De technische dienst van de gevangenis houdt een register bij. Een gespecialiseerde firma doet een jaarlijkse controle.

Uit andere gevangenissen zijn er nog geen klachten gekomen.

04.03 **Hilde Vautmans** (Open Vld): We kunnen dus gerust zijn. Er is echter blijvende aandacht nodig, want daar wonen en werken heel veel mensen.

Het incident is gesloten.

05 **Samengevoegde interpellatie en vraag van**
- mevrouw **Sabien Lahaye-Battheu** aan de minister van Justitie over "de snel-Belgwet" (nr. 1100)
- de heer **Jan Mortelmans** tot de minister van Justitie over "de snel-Belgwet" (nr. 9)

05.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Tijdens de vorige regeerperiode werd het Wetboek van de Belgische nationaliteit op een aantal punten aangepast. Open Vld wil verder gaan. Wij willen de integratiewil in de wet opnemen en stellen vijf jaar ononderbroken wettelijk verblijf als criterium voorop.

04.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*): Après des plaintes relatives à la qualité de l'air, des mesures ont été effectuées par l'Institut scientifique de Santé publique le 7 mars 2007. Grâce notamment au rapport de l'institut, le médecin du travail a pu rendre un avis circonstancié à la direction de la prison. Il indique dans sa conclusion que la qualité de l'air du bâtiment est suffisante dans les tous les lieux de travail examinés en ce qui concerne les champignons et les bactéries. Une tache de moisissure a été observée sur le mur qui se trouve sous l'escalier menant à la cave. Cette tache a entre-temps été traitée et éliminée. Il est normal que des champignons se développent sur une tache d'humidité. Aucun lien ne peut être établi entre leur présence et les affections constatées chez un membre du personnel. Ils n'ont pas menacé la santé du personnel.

Afin d'améliorer la qualité de l'air à Hasselt, un groupe de travail local auquel sont associés le médecin du travail et la Régie des Bâtiments a été créé. Il a été décidé de réaliser quelques travaux. Les chantiers les plus prioritaires au centre de contrôle et dans la section des femmes ont déjà été menés à bien. Les systèmes de conditionnement d'air sont nettoyés chaque mois et des filtres supplémentaires ont été commandés. Le service technique de la prison tient un registre. Une société spécialisée procède à un contrôle annuel.

Aucune plainte émanant d'autres établissements pénitentiaires ne m'est encore parvenue.

04.03 **Hilde Vautmans** (Open Vld): Nous pouvons donc être rassurés. Mais il me semble opportun de prêter une attention permanente à ce dossier car la prison de Hasselt héberge et emploie de très nombreuses personnes.

L'incident est clos.

05 **Interpellation et question jointes de**
- Mme **Sabien Lahaye-Battheu** au ministre de la Justice sur "la loi instaurant une procédure accélérée de naturalisation" (n° 1100)
- M. **Jan Mortelmans** au ministre de la Justice sur "la loi instaurant une procédure accélérée de naturalisation" (n° 9)

05.01 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Le Code de la nationalité belge a été modifié à certains égards sous la législature précédente. L'Open Vld veut aller plus loin. Nous allons faire inscrire la volonté d'intégration dans la loi et faire insérer parmi les critères un séjour légal ininterrompu de cinq années.

De adviezen zijn overigens vaak verouderd en van ongelijke kwaliteit.

Volgens de pers wachten intussen 14.000 naturalisatiedossiers op behandeling door de Kamercommissie voor de Naturalisaties.

Hoe zal de minister verder de snel-Belgwet aanscherpen? Wat is zijn timing?

05.02 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): De oranje-blauwe onderhandelaars hadden een akkoord over een strengere nationaliteitswetgeving. In de regeringsverklaring van de interim-regering staat over deze dringende kwestie echter niets.

In 2007 heeft het Parlement 12.000 naturalisaties goedgekeurd. Dat was slechts een fractie van het aantal nieuwe Belgen. In de Kamercommissie liggen 14.000 dossiers te wachten op behandeling. Geen enkele van de 29 manieren om de nationaliteit te bekomen bevat een integratiecriterium.

Iedereen is het erover eens dat deze problematiek dringend moet worden aangepakt, niet in de laatste plaats de minister zelf, die meermaals de vorige minister van Justitie op de rooster legde.

Zal de snel-Belgwet binnenkort worden aangepast? Aan welke timing denkt de minister?

05.03 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Ik ben ervan overtuigd dat de snel-Belgwet dringend moet worden aangepast, maar dat staat nu eenmaal niet in het beperkte programma van deze interim-regering. In de komende drie maanden kan ik ter zake dus geen wetgevend initiatief nemen.

Ik zal wel voorbereidingen treffen en het thema komt zeker terug aan bod bij de vorming van een definitieve regering.

De Kamer is bevoegd voor de naturalisaties en de werking van de bevoegde commissie. Zij kan een gesprek voeren over de criteria en de procedures.

05.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Ik noteer dat de minister geen wetgevend initiatief zal

Les avis en la matière sont souvent dépassés et leur qualité est souvent inégale.

La presse rapporte que pas moins de 14.000 dossiers de naturalisation attendent d'être traités par la commission des Naturalisations de la Chambre.

Comment le ministre compte-t-il renforcer la loi sur l'acquisition rapide de la nationalité belge ? Quel sera son calendrier?

05.02 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Les négociateurs de l'orange bleue avaient conclu un accord en vue du renforcement de la législation sur la nationalité mais l'accord de gouvernement du cabinet intérimaire ne souffle mot de cette question urgente.

Le Parlement a approuvé en 2007 12.000 naturalisations qui ne représentent pourtant qu'une partie des nouveaux Belges. Quatorze mille dossiers sont en attente à la commission des Naturalisations. Parmi les 29 manières d'acquérir la nationalité, aucune ne comporte de critère d'intégration.

Tout le monde s'accorde pour dire qu'il est urgent de résoudre ce problème. Le ministre lui-même est l'un de ceux qui souhaitent le plus qu'une solution y soit apportée dans les plus brefs délais, ce qu'il a prouvé en soumettant à un feu nourri de questions son prédécesseur, Mme Onkelinx.

La loi sur l'acquisition rapide de la nationalité belge sera-t-elle adaptée prochainement ? A quel calendrier songe le ministre ?

05.03 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : Je suis convaincu de la nécessité d'adapter rapidement la loi instaurant une procédure accélérée de naturalisation mais cette matière ne fait pas partie du programme restreint de ce gouvernement transitoire. Je ne pourrai donc prendre aucune initiative législative dans ce domaine au cours des trois prochains mois.

Je m'attellerai toutefois à des travaux préparatoires et ce thème sera certainement réexaminé lors de la formation d'un gouvernement définitif.

La Chambre est compétente pour les naturalisations et le fonctionnement de la commission ad hoc. Elle peut mener une discussion sur les critères et les procédures.

05.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : Je note que le ministre ne prendra pas d'initiative

nemen.

De werking van de commissie valt niet onder zijn bevoegdheid, maar ik vraag zijn aandacht voor de kwaliteit van de adviezen. Het valt op dat sommige parketten dossiers doorsturen waarin het advies aan de Kamercommissie slechts één regel beslaat, terwijl andere parketten hun advies uitgebreid argumenteren. Misschien kan de minister in overleg met de procureurs-generaal proberen de parketten op één lijn te krijgen.

05.05 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Ik ben bijzonder teleurgesteld dat er niet alleen niet over communautaire kwesties mag worden gepraat, maar ook niet over justitiële. Daarom dien ik een motie in.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heren Jan Mortelmans en Bert Schoofs en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Jan Mortelmans
en het antwoord van de minister van Justitie,
beveelt de regering aan
onmiddellijk werk te maken van een rechtvaardige
maar strenge nationaliteitswetgeving gebaseerd op
onder meer volgende principes:
- het in ere herstellen van het afstammingsprincipe;
- het invoeren van een burgerschapsproef waarbij in
het bijzonder de taalkennis wordt getoetst;
- het inperken van de meervoudige nationaliteit."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu en door de heer Raf Terwingen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

06 Interpellatie van de heer Bert Schoofs tot de minister van Justitie over "de uitspraken van de minister van Justitie in verband met de gevangenis capaciteit en de bestraffing van misdrijven" (nr. 8)

06.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): De nieuwe minister van Justitie haalde onlangs op TV Limburg de twee pijlers aan van het strafbeleid en sprak daarbij over nieuwe opvangcapaciteit voor gevangenen en alternatieve vormen van bestraffing.

législative.

Le fonctionnement de la commission ne relève pas de sa compétence mais je tiens à attirer son attention sur la qualité des avis. On constate que certains parquets transmettent des dossiers où l'avis formulé à l'intention de la commission de la Chambre tient en une seule ligne, alors que d'autres parquets motivent leurs avis de façon détaillée. Le ministre pourrait peut-être, en concertation avec les procureurs généraux, tenter de mettre les parquets au diapason.

05.05 Jan Mortelmans (Vlaams Belang): Je suis particulièrement déçu qu'il soit non seulement interdit de parler de problèmes communautaires mais aussi de problèmes judiciaires. C'est la raison pour laquelle je dépose une motion.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par MM. Jan Mortelmans et Bert Schoofs et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Jan Mortelmans
et la réponse du ministre de la Justice,
recommande au gouvernement
de s'atteler sur-le-champ à la mise en place, en
matière de nationalité, d'une législation juste mais
sévère, fondée notamment sur les principes
suivants:
- la restauration du principe de la filiation;
- l'instauration d'un test de citoyenneté portant plus
particulièrement sur la connaissance de la langue;
- la limitation de la nationalité multiple."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Sabien Lahaye-Battheu et par M. Raf Terwingen.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

06 Interpellation de M. Bert Schoofs au ministre de la Justice sur "les déclarations du ministre en ce qui concerne la capacité pénitentiaire et la répression des infractions" (n° 8)

06.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Le nouveau ministre de la Justice a évoqué récemment sur TV Limburg les deux piliers de la politique pénale, parlant à ce propos d'une augmentation de la capacité carcérale et de sanctions de substitution.

Over hoeveel opvangcapaciteit had de minister het dan? Gaat het over 10.000 nieuwe eenheden? Waar zullen deze extra eenheden ingepast worden? Welk budget wordt hiervoor opzij gezet? Denkt de minister aan gevangenisboten naar Nederlands model? Wat zal er gebeuren met de kortgestraften, die nu meestal vrijuit gaan? Vindt de minister gevangenisstraf ook het ultimatum remedium? Aan welke andere vormen van bestraffing denkt de minister? Denkt hij ook aan bestraffing in het land van herkomst? Wat denkt de minister over de wet op de vervroegde invrijheidsstelling?

06.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): De huidige celcapaciteit bedraagt 8.358 plaatsen. De gevangenispopulatie schommelt rond de 9.600 en bedroeg einde oktober 2007 zelfs 9.950 gedetineerden. Het gevangenisstelsel kampt dus met een manifeste overbevolking.

De uitbreiding van de celcapaciteit werd dan ook opgenomen in het regeerakkoord van de interim-regering en er zal dus in de komende drie maanden werk van worden gemaakt. Ik zal ter zake ook een globale visie ontwikkelen.

In de cijfers zijn overigens enkele groepen niet meegeteld, zoals de 500 veroordeelden onder elektronisch toezicht en de 800 veroordeelden met strafonderbreking in afwachting van elektronisch toezicht.

Bestaande projecten zullen worden voortgezet, zoals de inrichtingen voor geïnterneerden in Gent en Antwerpen, waardoor 390 plaatsen zullen vrijkomen in de gevangenis. Ook de capaciteit voor het uit handen geven van minderjarigen moet nog uitgebreid worden. Over de exacte omvang van de noodzakelijke infrastructuurwerken wordt momenteel nog overlegd met de Regie der Gebouwen.

De informatie van de Regie der Gebouwen over de gebouwen blijkt te verschillen van deze waarover de FOD Justitie beschikt. Daarover wordt deze week vergaderd.

Wij willen de bestaande alternatieve bestraffing en onder meer het elektronisch toezicht optimaliseren. De principes van de basiswetgeving gevangeniswezen implementeren vergt enerzijds aanpassingen aan de infrastructuur, anderzijds moet de overbevolking van de gevangenis worden aangepakt, onder meer door de uitbreiding van de capaciteit, zodat op een normale wijze

A quelle capacité d'accueil songeait-il ? S'agit-il de 10.000 nouvelles unités cellulaires ? Où seront-elles créées ? Quel budget sera libéré à cet effet ? Le ministre envisage-t-il la création de bateaux prisons, à l'image de ce qui se fait aux Pays-Bas ? Qu'advient-il des condamnés à des peines de courte durée qui, aujourd'hui déjà, ne purgent généralement pas leur peine ? Le ministre considère-t-il, lui-aussi, la peine d'emprisonnement comme une mesure de dernière extrémité ? A quelles autres peines songe-t-il ? Pense-t-il également à faire purger les peines dans le pays d'origine des condamnés ? Que pense-t-il de la loi sur la libération anticipée ?

06.02 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : La capacité cellulaire actuelle est de 8.358 places. La population pénitentiaire tourne autour de 9.600 détenus, atteignant même les 9.950 détenus fin octobre 2007. Le système pénitentiaire est donc confronté à un problème évident de surpopulation.

L'extension de la capacité cellulaire a dès lors été inscrite dans l'accord de gouvernement du gouvernement intérimaire et ce problème sera donc pris à bras le corps au cours des trois mois à venir. J'élaborerai également en la matière un concept global.

Plusieurs groupes - tels les 500 condamnés sous surveillance électronique ou les 800 condamnés bénéficiant d'une interruption de la peine dans l'attente de leur mise sous surveillance électronique - ne sont d'ailleurs pas inclus dans les chiffres.

Les projets en cours seront poursuivis. Je songe notamment à cet égard aux établissements pour internés à Gand et à Anvers, qui permettront de libérer 390 places dans les prisons. La capacité de dessaisissement des mineurs doit également encore être étendue. Quant à l'ampleur exacte des travaux d'infrastructure nécessaires, nous nous concertons actuellement à ce sujet avec la Régie des Bâtiments.

L'information dont dispose la Régie des Bâtiments à propos des édifices concernés semble différer de celle en possession du SPF Justice. Une réunion à ce sujet aura lieu cette semaine.

Nous entendons optimiser les sanctions alternatives et, notamment, la surveillance électronique. La mise en œuvre des principes de la législation de base relative aux établissements pénitentiaires requiert, d'une part, des adaptations de l'infrastructure et, d'autre part, il convient de s'attaquer au problème de la surpopulation carcérale, notamment par l'extension de la capacité, pour que les peines

straffen kunnen worden uitgevoerd, zonder dat men daarom strenger wordt. Dat alles zal aanleiding geven tot een meerjarenplan voor de gevangenen.

Ik zal een overzicht bezorgen van de concrete sites, het investeringsprogramma en de te nemen maatregelen.

06.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): We begrijpen dat de minister een erfenis uit het verleden torst en dat de bouw van nieuwe gevangenen tijd vergt. We kregen nog geen cijfers over de einddoelstellingen, maar we wachten even af tot de minister orde op zaken gesteld heeft in zijn departement. We hoorden geen nieuwe ideeën over de strafuitvoering. Dat was ook niet nodig, maar ik zal blijven beklemtonen dat meerderjarige, vreemde criminelen hun straf moeten kunnen uitzitten in hun land van herkomst. De overbevolking is volgens de minister geen excuus voor straffeloosheid en daarmee gaan wij akkoord. De minister krijgt het voordeel van de twijfel, ook al vindt Vlaams Belang het CD&V-programma niet krachtadig genoeg.

Moties

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Bert Schoofs en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Bert Schoofs en het antwoord van de minister van Justitie,
verzoekt de minister om dringend een actieplan op te stellen met het oog op de verstrenging van de straffen, de uitbreiding van de gevangencapaciteit tot 13.000 eenheden en het installeren van een geloofwaardig en doeltreffend strafbeleid waarvan voldoende afschrikking uitgaat ten aanzien van criminelen, recidivisten en personen met criminele intenties."

Een eenvoudige motie werd ingediend door mevrouw Sabien Lahaye-Battheu en de heer Raf Terwingen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Het incident is gesloten.

07 Vraag van de heer Stefaan Van Hecke aan de minister van Justitie over "het onderzoek naar fraude met betrekking tot de notionele

puissent être appliquées normalement, sans en accroître pour autant la sévérité. Toutes ces initiatives convergeront vers un plan pluriannuel pour les prisons.

Je vous transmettrai un aperçu des sites concrets, du programme d'investissement et des mesures à prendre.

06.03 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Nous savons bien que le ministre a à gérer un héritage du passé et que la construction de nouvelles prisons requiert du temps. Nous n'avons pas encore reçu de chiffres concernant les objectifs finaux mais nous patienterons, le temps que le ministre ait remis de l'ordre dans son département. Nous n'avons pas entendu avancer d'idées neuves concernant l'application des peines. Ce n'était d'ailleurs pas nécessaire mais je continuerai à plaider pour que les criminels étrangers majeurs purgent leur peine dans leur pays d'origine. Le ministre considère que la surpopulation carcérale ne justifie pas l'impunité, et nous partageons son point de vue. Nous lui accorderons le bénéfice du doute, même si le Vlaams Belang est d'avis que le programme du CD&V n'est pas assez énergique.

Motions

En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Une motion de recommandation a été déposée par M. Bert Schoofs et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Bert Schoofs et la réponse du ministre de la Justice,
demande au ministre d'élaborer d'urgence un plan d'action tendant à renforcer les peines, à augmenter la capacité pénitentiaire en la portant à 13.000 unités et à mettre en place une politique pénale crédible et efficace produisant un effet de dissuasion suffisamment fort auprès des délinquants, des récidivistes et des personnes animées d'intentions criminelles."

Une motion pure et simple a été déposée par Mme Sabien Lahaye-Battheu et M. Raf Terwingen.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

L'incident est clos.

07 Question de M. Stefaan Van Hecke au ministre de la Justice sur "l'enquête sur la fraude en matière de déduction des intérêts notionnels"

interestaftrek" (nr. 1133)

07.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Uit een interne nieuwsbrief blijkt dat de centrale dienst Financiële Criminaliteit van de federale politie een onderzoek startte naar mogelijke misbruiken van de notionele intrestaftrek, waarbij grote familievermogens en veel onroerende goederen zijn betrokken. Er is ook sprake van trucs met de boekhouding van grote bedrijfsgroepen.

Is er inderdaad zo'n onderzoek? Wie gaf daartoe de opdracht en op basis van welke aanwijzingen? Hoeveel belastingplichtigen worden geviséerd? Hoeveel bedraagt de mogelijke fraude?

07.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): De federale gerechtelijke politie wil zich een summier beeld vormen van het fiscaal regime van de notionele intrestaftrek om gepast te kunnen reageren op concrete fraudegevallen. Het artikel in de nieuwsbrief is louter informatief en is gebaseerd op die studie. Er is dus geen sprake van jacht op fraude.

Om de scheiding der machten te respecteren en eventuele gerechtelijke onderzoeken niet te schaden, is het niet opportuun mee te delen of er al dan niet een strafrechtelijk onderzoek aan de gang is.

07.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Als zo'n onderzoek wordt gestart, zullen er wel concrete aanwijzingen zijn. Wat zijn de concrete conclusies van de studie?

07.04 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): De studie beschrijft louter het regime van de notionele intrestaftrek. Ik wijs er ten slotte nogmaals op dat ik het geheim van het onderzoek dien te respecteren.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "het elektronisch toezicht" (nr. 1101)
- de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "het beheer van het elektronisch toezicht" (nr. 1308)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Minister Onkelinx wilde tegen eind 2007 duizend gedetineerden onder elektronisch toezicht plaatsen, maar eind november stond de teller nog maar op de helft. Volgens de minister was dat te wijten aan de

(n° 1133)

07.01 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Selon un bulletin d'information interne, le service central de la police fédérale chargé de la criminalité financière a ouvert une enquête sur d'éventuels recours abusifs à la déduction d'intérêts notionnels. Cette enquête porterait sur d'importants patrimoines familiaux et nombre de biens immobiliers. Il est question aussi de manipulations comptables au sein de grands groupes d'entreprises.

Une telle enquête est-elle en cours? Qui en a donné l'ordre et sur la base de quels éléments? Combien de contribuables sont visés? Quelle serait l'ampleur de la fraude?

07.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): La police judiciaire fédérale souhaite se faire une idée sommaire du régime fiscal de la déduction d'intérêts notionnels afin de pouvoir réagir adéquatement en cas de découverte de cas de fraude concrets. L'article publié dans le bulletin a une valeur purement informative et s'appuie sur cette étude. Il n'est donc pas question de chasse à la fraude.

Dans le respect de la séparation des pouvoirs et dans le souci de ne pas nuire à d'éventuelles enquêtes judiciaires, il serait inopportun de préciser si une enquête pénale est en cours.

07.03 Stefaan Van Hecke (Ecolo-Groen!): Si une instruction a été ouverte, c'est qu'il existait des indices tangibles. Quelles conclusions concrètes ont été tirées de cette étude?

07.04 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): Cette étude ne fait que décrire le régime de la déductibilité des intérêts notionnels. Je terminerai en soulignant une dernière fois que je suis tenu au secret de l'instruction.

L'incident est clos.

08 Questions jointes de

- Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "la surveillance électronique" (n° 1101)
- M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "la gestion de la surveillance électronique" (n° 1308)

08.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Mme Onkelinx entendait placer mille détenus sous surveillance électronique d'ici à la fin de 2007 mais, fin novembre, le compteur n'affichait que la moitié de ce résultat. La ministre attribuait cette situation

administratieve problemen die de overheveling van het elektronisch toezicht naar de justitiehuizen met zich meebracht.

Hoeveel gedetineerden staan vandaag onder elektronisch toezicht? Wat is de stand van zaken in de justitiehuizen? Hebben zij voldoende personeel en worden zij voldoende ondersteund? Komt er een evaluatie? Wanneer? Wat denkt de minister van het elektronisch toezicht als autonome straf en als fase in de voorlopige hechtenis?

08.02 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Het personeel van het Nationaal Centrum voor Elektronisch Toezicht (NCET) werd grotendeels overgeheveld naar de justitiehuizen. Nu blijkt dat de beslissing om het NCET op te doeken voorbarig was.

Wat blijft er nog over van het NCET? Hoe verloopt de samenwerking met de justitiehuizen? Werd de overheveling geëvalueerd? Wil de minister het NCET herwaarderen? Kan de minister een overzicht geven per Gewest en per trimester van het aantal gedetineerden onder elektronisch toezicht in 2007? Waarom ligt het aantal lager dan de vooropgestelde cijfers? Bestaat er bij de justitiehuizen een duidelijke taakverdeling? Zijn er voldoende justitieassistenten voor dit werk? Wanneer wordt een maatschappelijke enquête gevoerd voor een elektronisch toezicht wordt toegekend en door wie? Wil de minister het aantal categorieën uitbreiden? Hoeveel seksuele delinquenten stapten in dit systeem sinds de inwerkingtreding van de nieuwe circulaire?

08.03 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Op 14 januari 2008 stonden er 505 gedetineerden onder elektronisch toezicht en 816 wachtten op een onderzoek met het oog erop. De interim-regering wil zowel de gevangenis capaciteit uitbreiden als het elektronisch toezicht en de alternatieve bestraffing. We gaan onderzoeken welke opties mogelijk zijn en wanneer elektronisch toezicht effectief een meerwaarde kan betekenen. Het elektronisch toezicht vraagt een kwalitatieve omkadering inzake controle en begeleiding.

Op 1 september 2007 werden de bevoegdheden inzake het elektronisch toezicht overgeheveld van het directoraat-generaal EPI naar het directoraat-generaal Justitiehuizen. De maatschappelijk

aux problèmes administratifs qui ont accompagné le transfert de la compétence en matière de détention électronique aux maisons de justice.

Combien de détenus sont placés sous surveillance électronique aujourd'hui? Quelle est la situation dans les maisons de justice? Leur personnel et l'accompagnement prévu sont-ils suffisants? Sera-t-il procédé à une évaluation? Quand? Que pense le ministre de la surveillance électronique en tant que peine autonome et en tant qu'étape dans le cadre de la détention provisoire?

08.02 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Une grande partie du personnel du Centre national de surveillance électronique (CNSE) a été transféré aux maisons de justice, mais il s'avère à présent que la décision de démanteler le CNSE était prématurée.

Que subsiste-t-il du CNSE? Comment se déroule la coopération avec les maisons de justice? Ce transfert a-t-il fait l'objet d'une évaluation? Le ministre entend-il revaloriser le CNSE? Peut-il fournir un bilan, par Région et par trimestre, du nombre de détenus placés sous surveillance électronique en 2007? Pourquoi leur nombre est-il inférieur aux objectifs fixés? Les tâches sont-elles clairement réparties au sein des maisons de justice? Y a-t-il assez d'assistants de justice pour ce travail? A quel moment procède-t-on à une enquête sociale avant d'accorder une surveillance électronique et par qui cette enquête est-elle menée? Le ministre veut-il augmenter le nombre de catégories? Combien de délinquants sexuels ont-ils bénéficié du système depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle circulaire?

08.03 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): A la date du 14 janvier 2008, 505 détenus étaient placés sous surveillance électronique et 816 attendaient qu'une enquête soit menée pour bénéficier de ce régime. Le gouvernement intérimaire a l'intention de réaliser deux réformes: l'augmentation de la capacité des prisons, et l'extension du champ d'application de la surveillance électronique et des peines de substitution. Nous allons tenter de déterminer les options envisageables ainsi que la date à laquelle la surveillance électronique pourrait réellement produire une plus-value. La surveillance électronique requiert un encadrement qualitatif en matière de contrôle et d'accompagnement.

Le 1^{er} septembre 2007, les compétences en matière de surveillance électronique ont été transférées de la Direction générale Établissements pénitentiaires à la Direction générale Maisons de

assistenten van het NCET konden kiezen: ofwel werken in de psychosociale dienst van de gevangenissen ofwel als justitieassistent in de justitiehuizen. Driekwart van de betrokkenen heeft gekozen voor de tweede optie, verspreid over de 28 justitiehuizen. De eerste fase van de statutaire wervingen van justitieassistenten binnen het personeelsplan 2007 loopt momenteel. De tweede fase volgt binnen enkele maanden. De directeurs van de justitiehuizen bepalen voor welke aangelegenheden de justitieassistenten worden ingeschakeld.

De monitoringmedewerkers van NCET zijn eveneens overgeheld naar het directoraat-generaal Justitiehuizen.

In de zomer van 2007 werden specifieke opleidingen georganiseerd voor alle justitieassistenten die vanaf 1 september 2007 belast worden met de opvolging van het elektronisch toezicht. Hiernaast is er op dagelijkse basis ondersteuning mogelijk vanwege de directeurs van de justitiehuizen en van het NCET. Er is ook een begeleidingscomité om een en ander op te volgen en bij te sturen.

Een dergelijke ingrijpende overdracht van bevoegdheden moet na een tijd vanzelfsprekend geëvalueerd worden. Daarvoor bestaat momenteel nog geen timing. Ik ben van plan op de eerste plaats na te gaan waar de belangrijkste noden liggen, eerder dan onmiddellijk wijzigingen aan te brengen.

Het is voorbarig nu stelling in te nemen over het eventueel invoeren van elektronisch toezicht als autonome straf of over de mogelijkheid het elektronisch toezicht toe te passen in de fase van de voorlopige hechtenis. Dit laatste kan worden bestudeerd in het kader van een ingediend wetsvoorstel.

De heer Laeremans vroeg me om cijfermateriaal. Dat werd ondertussen opgevraagd bij de administratie.

Mijn voorganger op Justitie had in 2003 vooropgesteld om het aantal personen onder elektronisch toezicht met duizend uit te breiden. Vandaag schommelt het aantal op dagbasis rond de vijfhonderd. Het vooropgestelde resultaat wordt dus niet behaald. Ik zal zelf geen cijferprognoses uitspreken. Dat zou helemaal niet realistisch zijn.

De gevangenisdirecteur kan voor alle effectief veroordeelden met effectieve straffen onder de drie

justice. Les assistants sociaux du CNSE ont eu le choix entre travailler dans le service psychosocial des prisons ou comme assistant de justice dans les maisons de justice. Les trois quarts ont opté pour la seconde solution et ont été répartis dans les 28 maisons de justice. La première phase du recrutement statutaire d'assistants de justice dans le cadre du plan du personnel 2007 est actuellement en cours. La seconde phase suivra dans quelques mois. Les directeurs des maisons de justice déterminent les matières pour lesquelles il pourra être recouru aux assistants de justice.

Les collaborateurs du monitoring du CNSE seront également transférés à la Direction générale Maisons de justice.

Durant l'été 2007, des formations spécifiques ont été organisées pour tous les assistants de justice chargés du suivi de la surveillance électronique à partir du 1^{er} septembre 2007. Un soutien quotidien des directeurs des maisons de justice et du CNSE est également envisageable sur une base journalière. Il existe aussi un Comité d'encadrement pour assurer le suivi et apporter des correctifs.

Il va de soi qu'un transfert de compétences de cette ampleur requiert une évaluation à l'issue d'une période donnée. Aucun calendrier n'a encore été arrêté à ce sujet. Avant toute chose, et plutôt que d'apporter des changements dans l'immédiat, je regarderai où se font sentir les besoins les plus pressants.

Il serait prématuré de se déterminer aujourd'hui sur l'instauration éventuelle de la surveillance électronique à titre de peine autonome ou sur la possibilité d'appliquer la surveillance électronique au stade de la détention préventive. Cette dernière possibilité pourra être examinée dans le cadre d'une proposition de loi à déposer.

M. Laeremans m'a demandé des chiffres. Dans l'intervalle, je les ai demandés à de mon administration.

Mon prédécesseur à la Justice avait projeté d'augmenter de mille unités le nombre de personnes placées sous surveillance électronique. Aujourd'hui, leur nombre oscille, sur une base quotidienne, autour de 500. L'objectif fixé n'a donc pas été réalisé. Moi-même, je m'abstiendrai de citer un chiffre, qui ne serait de toute manière pas réaliste.

Le directeur de la prison peut demander au directeur de la maison de justice une enquête

jaar een maatschappelijke enquête vragen aan de directeur van het justitiehuis. Dit is zelfs verplicht voor wie in deze categorie veroordeeld werd voor seksuele delicten of voor wie geen verblijfsrecht heeft. Voor wie veroordeeld werd tot meer dan drie jaar, voorziet de wet niet in de mogelijkheid van zulke enquête.

Sinds de inwerkingtreding van de nieuwe circulaire zijn 108 seksuele delinquenten via de circulaire en 47 delinquenten via een beschikking van de strafuitvoeringsrechtbank in het systeem gestapt.

08.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Dit is een verontrustend antwoord: het aantal veroordeelden onder elektronisch toezicht daalt in plaats van te stijgen! We zitten bijna onder de vijfhonderd. Blijkbaar zorgt de overdracht toch voor problemen.

Zijn er vandaag al dan niet assistenten bijkomend aan de slag in de justitieuizen?

Wat zijn de bevindingen van het begeleidingscomité? Kan onze commissie inzage krijgen in een recent rapport van dit comité?

08.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): De minister spreekt van 816 personen die zich in strafonderbreking bevinden in afwachting van een mogelijke plaatsing onder elektronisch toezicht. Dat is de wereld op zijn kop! Het elektronisch toezicht moet een overgangsfase blijven tussen gevangenisstraf en vrijheid. Ik denk niet dat veel van die 816 veroordeelden met enkelband zullen verschijnen.

Ik had van de heer Vandeurzen een strakkere aanpak verwacht, zeker in het licht van wat zijn partij tijdens de vorige regeerperiode hierover allemaal heeft verklaard. Ik roep minister Vandeurzen op om het heft in handen te nemen en weg te werken wat de circulaire van zijn voorganger heeft veroorzaakt.

08.06 Minister Jo Vandeurzen (Nederlands): Ik heb een objectief beeld geschetst van wat ik bij mijn aantreden heb aangetroffen. Ik spreek hierover geen appreciatie uit. Ik ben alleszins van plan deze problematiek zeer ter harte te nemen, maar men mag van mij op drie maanden tijd geen wonderen verwachten.

sociale à propos de chaque condamné à une peine effective inférieure à trois ans. Une telle enquête est même obligatoire pour ceux qui, dans cette catégorie, ont été condamnés pour délits sexuels ou sont privés du droit de séjour. Pour les détenus dont la peine excède trois ans, la loi ne prévoit pas la possibilité d'une telle enquête.

Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle circulaire, 108 délinquants sexuels sont entrés dans le système dans le cadre de la circulaire, pour 47 à la suite d'une disposition du tribunal d'exécution des peines.

08.04 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Votre réponse m'inquiète: le nombre de condamnés placés sous surveillance électronique diminue plutôt que d'augmenter! Nous sommes presque passés en dessous de la barre des cinq cents. Apparemment, le changement de régime pose malgré tout problème.

Les maisons de justice comptent-elles aujourd'hui davantage d'assistants, oui ou non?

Quelles sont les conclusions du comité d'accompagnement? La commission pourrait-elle prendre connaissance d'un rapport récent de ce comité?

08.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Le ministre a indiqué que 816 personnes ont vu leur peine interrompue en attendant d'être éventuellement placées sous surveillance électronique. C'est le monde à l'envers! La surveillance électronique doit rester une mesure transitoire entre la peine d'emprisonnement et la libération. Je ne pense pas qu'un grand nombre de ces 816 condamnés comparaitront munis d'un bracelet à la cheville.

J'avais espéré une approche plus rigoureuse de la part de M. Vandeurzen, à la lumière tout particulièrement des positions adoptées par son parti sous la législature précédente. J'invite M. Vandeurzen à prendre les choses en main et à mettre un terme aux effets néfastes de la circulaire de la ministre précédente.

08.06 Jo Vandeurzen, ministre (en néerlandais): Je vous ai brossé un tableau objectif de ce que j'ai trouvé à mon arrivée, sans qu'il s'agisse de formuler une appréciation. J'ai en tout cas l'intention de m'occuper très sérieusement de cette question mais il ne faut pas attendre de moi que je réalise des miracles en un délai de trois mois à peine.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

09 Vraag van de heer Jean-Luc Crucke aan de minister van Economie, Zelfstandigen en Landbouw over "de taks op de premies van exportkredietverzekeringen en de gevolgen voor het exportvolume van de Belgische ondernemingen" (nr. 1146)

09 Question de M. Jean-Luc Crucke à la ministre de l'Économie, des Indépendants et de l'Agriculture sur "la taxe sur les primes d'assurance-crédit à l'exportation et l'effet de celle-ci sur le volume d'exportation des entreprises belges " (n° 1146)

09.01 Jean-Luc Crucke (MR): De aangifte van mandaten en vermogens wordt geregeld bij twee bijzondere wetten van 26 juni 2004 en van 3 juni 2007.

09.01 Jean-Luc Crucke (MR) : La matière des déclarations de mandats et de patrimoines ressortit à deux lois spéciales du 26 juin 2004 et du 3 juin 2007.

De Waalse regering heeft dit dossier naar zich toe getrokken en heeft, in het kader van het wetboek van de plaatselijke democratie, een regelgeving uitgewerkt voor de gouverneurs, provincieraadsleden, burgemeesters, schepenen en OCMW-voorzitters.

Le gouvernement wallon s'est saisi de ce dossier et a établi une réglementation, dans le cadre du code de démocratie locale, à l'égard des gouverneurs, députés provinciaux, bourgmestres, échevins ou présidents de CPAS.

Er doet zich kennelijk een probleem voor met betrekking tot de wettelijkheid van deze regelgeving. Rekening houdend met het feit dat "alles wat bij bijzondere wet wordt geregeld buiten de bevoegdheidsverdeling tussen het federale en het gewestelijke niveau valt", vraagt professor David Renders van de UCL, zich af of "de Waalse wetgever deze materie nog wel kan regelen".

Un problème semble se poser quant à la légalité de cette législation. Compte tenu du fait que « tout ce qui est happé par la loi spéciale sort de la répartition des compétences entre le fédéral et les entités fédérées », le Pr. David Renders, de l'UCL, se pose la question de savoir « si le législateur wallon peut encore régler cette question ».

Wat denkt de federale overheid en dus de minister hiervan? Is er sprake van een onwettelijkheid in het wetboek van de plaatselijke democratie? Hebben het Gewest en de federale overheid hierover overleg gepleegd? Moet dit niet voorgelegd worden aan het Grondwettelijk Hof?

Quel est l'avis de l'administration fédérale et donc du ministre sur ce sujet ? Y a-t-il illégalité dans le code de la démocratie locale ? Y a-t-il des contacts entre la Région et l'État à ce sujet ? N'y a-t-il pas lieu de saisir la Cour constitutionnelle ?

09.02 Minister Jo Vandeuren (Frans): Die vraag dient inderdaad aan het Grondwettelijk Hof te worden gericht.

09.02 Jo Vandeuren, ministre (en français) : Il est vrai qu'il s'agit là d'une question à adresser à la Cour constitutionnelle.

Voor sommige verkozenen heeft de Waalse Gewestraad inderdaad een specifieke procedure inzake de mandatenlijst en de vermogensaangifte ingesteld. Op federaal niveau werd een soortgelijke procedure bij bijzondere wet ingevoerd.

Le Conseil régional wallon a en effet instauré une procédure spécifique de déclaration de mandat et de patrimoine pour certains élus. Au niveau fédéral, une procédure analogue a été instaurée par loi spéciale.

Het principe van de scheiding der machten verplicht de regering tot een zekere terughoudendheid.

Le principe de la séparation des pouvoirs oblige le gouvernement à un certain devoir de réserve.

09.03 Jean-Luc Crucke (MR): Zal u de zaak bij het Grondwettelijk Hof aanhangig maken?

09.03 Jean-Luc Crucke (MR) : Allez-vous saisir la Cour constitutionnelle ?

09.04 Minister Jo Vandeuren (Frans): Ik heb geen bezwaar tegen initiatieven op gewestelijk niveau.

09.04 Jo Vandeuren, ministre (en français) : Je n'ai pas d'objection à ce que le régional prenne des initiatives.

09.05 Jean-Luc Crucke (MR): Men kan er

09.05 Jean-Luc Crucke (MR) : On peut

natuurlijk voor of tegen zijn dat bepaalde bevoegdheden naar de Gewesten worden overgeheveld. Wat mij interesseert, is of men zich wettelijk gezien al dan niet een bevoegdheid toe-eigent. Want anders zou men een staat kunnen oprichten waarin iedereen in welk domein ook gewoon zijn zin kan doen. Als u daar niet duidelijk op antwoordt, zal de rechtbank zich daar ooit over moeten uitspreken.

Het incident is gesloten.

10 Samengevoegde vragen van

- de heer Flor Van Noppen aan de minister van Justitie over "ontsnappingsen per helikopter" (nr. 1175)
- de heer Bruno Stevenheydens aan de minister van Justitie over "de beveiliging van gevangenissen om ontsnappingsen per helikopter onmogelijk te maken" (nr. 1281)

10.01 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): Naar aanleiding van twee ontsnappingsen uit Belgische gevangenissen met een helikopter kondigde de vorige minister maatregelen aan, zoals de bouw van afdelingen met verscherpte beveiliging. Deze maatregel is onvoldoende. Het gebruik van kabels om te vermijden dat helikopters kunnen landen, zou nog worden onderzocht.

Zal de minister nog andere maatregelen nemen? Is de bouw van superbeveiligde gevangenissen een optie? Welke maatregelen werden reeds genomen of zullen worden genomen om ontsnappingsen met een helikopter onmogelijk te maken?

10.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): In de gevangenissen van Brugge en van Lantin zullen er telkens tien beveiligde cellen in gebruik worden genomen vanaf 1 juni. Ondertussen krijgen de penitentiair beampten een opleiding.

Er werden nog geen gevangenissen beveiligd tegen het landen van helikopters. De infrastructuur van de oudere gevangenissen is echter meestal van die aard dat helikopters er onmogelijk kunnen landen.

Van mijn voorganger kreeg ik een studie over de plaatsing van netten boven de wandelplaatsen van vijf gevangenissen. Bij het vastleggen van de begroting voor de gevangenissen zal ik hierover een beslissing nemen.

De beveiliging van gevangenissen en een inhaalbeweging op het vlak van onderhoud zijn voor mij prioritair.

10.03 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang):

évidemment être favorable à donner à certaines compétences aux Régions ou pas. Ce qui m'intéresse, c'est de savoir si, légalement, on s'attribue une compétence ou pas. Car, sinon, on pourrait créer un État où chacun fait ce qu'il veut dans n'importe quel domaine. Si vous ne donnez pas de réponse, il faudra bien qu'un jour, les tribunaux s'en mêlent.

L'incident est clos.

10 Questions jointes de

- M. Flor Van Noppen au ministre de la Justice sur "les évasions par hélicoptère" (n° 1175)
- M. Bruno Stevenheydens au ministre de la Justice sur "la protection des prisons pour empêcher les évasions par hélicoptère" (n° 1281)

10.01 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): A la suite de deux évasions au moyen d'un hélicoptère dans deux prisons belges, la précédente ministre avait annoncé des mesures, dont la construction de sections de sécurité renforcée. Cette mesure est insuffisante. Il pourrait encore être envisagé de tendre des câbles pour empêcher l'atterrissage d'hélicoptères.

Le ministre prendra-t-il d'autres mesures? La construction de prisons hyper-sécurisées est-elle envisageable? Quelles mesures ont été prises ou le seront pour empêcher l'atterrissage d'hélicoptères?

10.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): Dix cellules sécurisées vont être mises en service à Bruges comme à Lantin à partir du 1^{er} juin. Dans l'intervalle, une formation sera dispensée aux agents pénitentiaires.

Aucune prison n'a encore été prémunie contre l'atterrissage d'hélicoptères. Mais l'infrastructure des prisons anciennes est telle que l'atterrissage d'un hélicoptère y est généralement impossible.

J'ai hérité de Mme Onkelinx une étude relative à la pose de filets au-dessus des promenoirs de cinq prisons. Je prendrai une décision à ce sujet lors de la confection du budget des établissements pénitentiaires.

La sécurisation des prisons et une opération de rattrapage en matière d'entretien constituent pour moi des priorités.

10.03 Bruno Stevenheydens (Vlaams Belang): Il

Het gaat dus slechts om enkele tientallen beveiligde cellen, die nog niet worden gebruikt. Dat is slechts een druppel op een hete plaat. Zal de minister nog andere initiatieven nemen?

10.04 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Als het plan om de gevangenis capaciteit te vergroten wordt opgesteld, zal ik ook de verschillende gevangenissen opdelen naargelang van het type. In dat kader kunnen er ook specifieke beveiligde cellen of gevangenissen komen. Hierover zal worden beslist tijdens de begrotingsopmaak.

Het incident is gesloten.

11 Vraag van de heer Melchior Wathelet aan de minister van Justitie over "de toepassing van de nieuwe echtscheidingswet" (nr. 1179)

11.01 Melchior Wathelet (cdH): De nieuwe echtscheidingswet is op 1 september 2007 van kracht geworden.

De uitvoering ervan gaat evenwel met een aantal moeilijkheden gepaard, als gevolg van de uiterst vage omschrijving van het begrip duurzame ontwrichting en van de overgangsbepalingen van de wet.

Er wordt gevreesd dat in dat verband in de verschillende arrondissementen uiteenlopende rechtspraak tot stand zal komen en dat een arrest van het Hof van Cassatie of in elk geval een uniformering van de rechtspraak nodig zal zijn om de toepassing van die wet te verduidelijken en te harmoniseren.

Bovendien zou een aantal verenigingen beroep hebben ingesteld op grond van de discriminerende wijze waarop het alimentatiegeld wordt vastgesteld.

Bent u, in het licht van die problemen, van oordeel dat het goed zou zijn de wet te toetsen en een aantal onduidelijkheden op te helderen?

11.02 Minister **Jo Vandeuren** (*Frans*): Die wet berust op een parlementair initiatief. Het klopt dat het begrip duurzame ontwrichting vrij ruim is. De wetgever wilde de rechterlijke macht immers enige interpretatievrijheid laten.

De overgangsbepalingen zijn inderdaad nogal complex voor wie hier niet beroepshalve mee bezig is.

ne s'agit donc que de quelques dizaines de cellules sécurisées non encore en service, une goutte dans l'océan. Le ministre compte-t-il prendre d'autres initiatives ?

10.04 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*) : Lors de l'élaboration du projet d'augmentation de la capacité pénitentiaire, je répartirai aussi les prisons selon le type auquel elles appartiennent. L'aménagement de cellules ou de prisons dotées de mesures de sécurité spécifiques pourra également être envisagé à cette occasion. La décision à ce sujet sera prise lors de la confection du budget.

L'incident est clos.

11 Question de M. Melchior Wathelet au ministre de la Justice sur "l'application de la nouvelle loi sur le divorce" (n° 1179)

11.01 Melchior Wathelet (cdH) : La nouvelle loi sur le divorce est entrée en vigueur le 1^{er} septembre 2007.

Un certain nombre de problèmes ont vu le jour dans le cadre de son exécution en raison du caractère extrêmement flou de la notion de désunion irrémédiable et des dispositions transitoires de la loi.

Il existe une crainte de voir apparaître des jurisprudences très différentes d'arrondissement à arrondissement et de devoir attendre un arrêt de la Cour de cassation ou, en tout cas, une uniformisation des différentes jurisprudences, afin de clarifier et d'harmoniser l'application de cette loi.

Il semble également qu'un certain nombre de recours aient été introduits par un certain nombre d'associations sur base du caractère discriminatoire de la fixation des pensions alimentaires.

Au vu de ces difficultés, estimez-vous qu'il serait opportun d'évaluer la loi et de faire en sorte de clarifier une série de zones d'ombre ?

11.02 Jo Vandeuren, ministre (*en français*) : Cette loi est une initiative du parlement. Il est vrai que la notion de désunion irrémédiable a un sens assez large, le législateur ayant voulu laisser une certaine liberté d'interprétation au pouvoir judiciaire.

Il est également vrai que les dispositions transitoires sont assez complexes pour des non-professionnels.

Mijn medewerker gaat op dit ogenblik bij de verschillende rechterlijke actoren na of er problemen zijn die op zeer korte termijn een oplossing moeten krijgen.

Deze wet is recent en er is nog geen rechtspraak. Aangezien de overgangsbepalingen echt wel complex lijken, zullen wij onderzoeken wat er nu moet gebeuren.

11.03 Melchior Wathelet (cdH): De minister bevestigt dat de notie van duurzame ontwrichting bijzonder ruim en moeilijk te interpreteren is. Hij geeft ook toe dat de overgangsbepalingen complex en onduidelijk zijn. Ik zal niet nalaten hem concrete gevallen voor te leggen om de huidige problemen te illustreren.

Het incident is gesloten.

12 Vraag van de heer Olivier Hamal aan de minister van Justitie over "de evaluatie en de hervorming van de wet betreffende de mede-eigendom" (nr. 1191)

12.01 Olivier Hamal (MR): Het is tijd om de lessen te trekken uit de uitvoering van de wet van 30 juni 1994 betreffende de medeëigendom. De vorige minister van Justitie heeft zich weinig om deze situatie bekommerd. Met de nieuwe wetgeving uit 1994 werden verbeteringen aangebracht, maar niet alle problemen zijn van de baan. De voorbije maanden werden er in de Kamer verscheidene wetsvoorstellen ingediend door Mevrouw Nyssens enerzijds, en door de heren Jeholet en Clerfayt, mevrouw Marghem, de heer de Donnea en mezelf anderzijds.

Wat zijn uw intenties op dit vlak, onder meer in het licht van de ingediende wetsvoorstellen? Zou het niet opportuun zijn een subcommissie, samengesteld uit parlementsleden en deskundigen, op te richten en hoorzittingen te organiseren?

Mevrouw Nyssens en ikzelf zijn bereid om samen de oprichting van die subcommissie of van die technische werkgroep te vragen.

12.02 Minister Jo Vandeuren (*Frans*): Ik mag mij niet mengen in de regeling van de parlementaire werkzaamheden, maar ik ben van plan om werk te maken van het plan van Mevrouw Onkelinx om een werkgroep met vertegenwoordigers van de betrokken partijen op te richten.

Mon collaborateur se renseigne actuellement auprès de différents acteurs judiciaires pour savoir si des problèmes doivent être résolus dans l'immédiat.

Cette loi est récente et la jurisprudence n'est pas encore établie. Mais puisque les dispositions transitoires semblent vraiment complexes, nous allons examiner ce qu'il y a lieu de faire.

11.03 Melchior Wathelet (cdH): Monsieur le ministre confirme que la notion de désunion irrémédiable est particulièrement large et difficile d'interprétation. Il reconnaît également que les dispositions transitoires sont complexes et peu claires. Je ne manquerai pas de lui soumettre des cas concrets qui illustrent les problèmes qui se posent.

L'incident est clos.

12 Question de M. Olivier Hamal au ministre de la Justice sur "l'évaluation et la réforme de la loi sur la copropriété" (n° 1191)

12.01 Olivier Hamal (MR): Il est temps de tirer les enseignements de la mise en œuvre de la loi sur la copropriété du 30 juin 1994. La précédente ministre de la Justice ne s'est guère préoccupée de cette situation. La nouvelle législation de 1994 a apporté des améliorations mais n'a pas clarifié tous les problèmes. Plusieurs propositions de loi ont été déposées ces derniers mois à la Chambre par, d'une part, Mme Nyssens et, d'autre part, M. Jeholet, M. Clerfayt, Mme Marghem, M. de Donnea et moi-même.

Pouvez-vous nous faire part de vos intentions en la matière, notamment au regard des propositions de loi déposées? Ne serait-il pas judicieux de mettre sur pied une sous-commission composée de parlementaires et de techniciens motivés par cette question et de procéder à des auditions?

Mme Nyssens et moi-même sommes disposés à solliciter conjointement la mise sur pied de cette sous-commission ou de ce groupe de travail technique.

12.02 Jo Vandeuren, ministre (*en français*): Il ne m'appartient pas d'intervenir dans l'organisation des travaux parlementaires mais j'ai l'intention de donner suite au projet de Mme Onkelinx de mettre en place un groupe de travail avec les représentants des parties intéressées.

12.03 Olivier Hamal (MR): Ook het Parlement moet in dat verband aan de slag gaan. Mevrouw Nyssens en ikzelf zullen wellicht een verzoek in die zin indienen. De beste oplossing zou erin bestaan om voortgang te maken en daarbij rekening te houden met het advies van deskundigen die door de minister zouden kunnen gemandateerd worden in het kader van de betrokken werkgroep.

De **voorzitter**: Als u het commissiesecretariaat een brief in die zin schrijft, kan uw verzoek om een subcommissie op te richten tijdens een volgende vergadering worden onderzocht.

Het incident is gesloten.

13 Vraag van mevrouw Juliette Boulet aan de minister van Justitie over "de aanstelling van een magistraat bevoegd om uitspraak te doen over beroepen in het kader van een herhuisvestingsprocedure" (nr. 1255)

13.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Opdat de door het Waalse Gewest opgerichte beroepskamer zou kunnen werken, moet er een magistraat aangesteld worden. Daarvoor is de federale overheid evenwel bevoegd. Heeft de vorige minister deze magistraat aangesteld of heeft u dit gedaan?

Zonder deze onafhankelijke beroepskamer kunnen de huurders hun rechten maar moeilijk laten gelden. Indien dat nog niet is gebeurd, zou u dringend iemand moeten aanwijzen.

13.02 Minister Jo Vandeuren (Frans): In een brief die de personeelsdienst op 9 januari 2008 heeft ontvangen, heeft de minister van Huisvesting van de Waalse regering te kennen gegeven dat het de minister van Justitie toekomt om een dubbele lijst voor te dragen met twee kandidaten voor het mandaat van effectief voorzitter en twee kandidaten voor het mandaat van plaatsvervangend voorzitter.

De minister van Huisvesting heeft er bovendien op gewezen dat mevrouw Régnier-Loriaux, vrederechter van het 4^e kanton te Charleroi, en rechter Malaise, vrederechter van het tweede kanton te Charleroi, blijk hebben gegeven van hun interesse om deel te kunnen uitmaken van deze beroepskamer.

Zodra wij het advies van het diensthoofd van die magistraten zullen hebben ontvangen, zou er een eerste voordracht aan de minister van Huisvesting kunnen worden gericht.

Teneinde tegemoet te komen aan de vereiste om een dubbeltal voor te dragen, werd er ook gevraagd

12.03 Olivier Hamal (MR): Il faudrait également qu'un travail soit effectué au niveau du Parlement. Mme Nyssens et moi-même déposerons vraisemblablement une demande en ce sens. L'idéal serait d'aller de l'avant en tenant compte de l'avis d'experts qui pourraient être mandatés par le ministre dans le cadre du groupe de travail évoqué.

Le **président**: Si vous adressez un courrier au secrétariat de la commission, votre demande de création d'une sous-commission pourra être examinée lors d'une prochaine réunion.

L'incident est clos.

13 Question de Mme Juliette Boulet au ministre de la Justice sur "la désignation d'un magistrat compétent pour statuer sur les recours dans le cadre d'une procédure de relogement" (n° 1255)

13.01 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Pour pouvoir fonctionner, la chambre des recours instaurée par la Région wallonne nécessite la désignation d'un magistrat, ce qui est une compétence fédérale. L'ancienne ministre a-t-elle désigné ce magistrat ou l'avez-vous fait ?

Sans cette chambre des recours indépendante, il est difficile pour les locataires de faire respecter leurs droits. Il est donc urgent, si ce n'est déjà fait, que vous puissiez désigner quelqu'un.

13.02 Jo Vandeuren, ministre (en français): Le ministre du Logement du gouvernement wallon a signalé, par un courrier parvenu au service du personnel en date du 9 janvier 2008, qu'il revenait au ministre de la Justice de présenter une liste double contenant deux candidats pour le mandat de président effectif et deux candidats pour le mandat de président-suppléant.

M. le ministre du Logement a en outre signalé que Mme Régnier-Loriaux, juge de paix du 4^{ème} canton de Charleroi, et le juge Malaise, juge de paix du 2^{ème} canton de Charleroi, ont fait part de leur intérêt à participer à cette chambre des recours.

Dès que l'avis du chef de corps de ces magistrats nous parviendra, une première présentation pourrait être adressée au ministre du Logement.

Afin de satisfaire à la présentation de la liste double, il a été également demandé au président du tribunal

aan de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi of hij andere magistraten kon voordragen voor de kamer van beroep.

In geval van een negatief antwoord zal er via de gerechtelijke autoriteiten een oproep tot kandidaatstelling gedaan worden.

13.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Ik had begrepen dat de Waalse minister van Huisvesting u enkele maanden geleden van dat verzoek op de hoogte had gesteld. Nu blijkt echter dat u daarvan pas in januari 2008 werd ingelicht.

U hebt ongetwijfeld al gehoord over de afbraak van de torens van Ghlin, waardoor de reeds hachelijke situatie van mensen die we trachten te herhuisvesten nog meer in het gedrang komt. Het gebeurt wel eens dat mensen die in grote moeilijkheden verkeren en geen auto hebben een zeer afgelegen woning toegewezen krijgen.

Ik vraag u dus erop toe te zien dat de gevraagde adviezen ter gelegener tijd worden uitgebracht.

Het incident is gesloten.

14 Samengevoegde vragen van

- de heer **Bert Schoofs** aan de minister van Justitie over "de incidenten in de gevangenis van Hasselt in het weekend van 11 tot 13 januari" (nr. 1287)
- de heer **Raf Terwingen** aan de minister van Justitie over "de incidenten in de gevangenis van Hasselt" (nr. 1311)

14.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Afgelopen weekend vonden in de gevangenis van Hasselt voor de zoveelste keer incidenten plaats, deze keer met bezoekers. Nadien zouden de gedetineerden zich opstandig hebben gedragen.

De frequentie en de intensiteit van de incidenten lijken toe te nemen. Volgens een ACOD-voorman zou er in de gevangenis een aantal beruchte figuren zitten die ook in andere gevangenissen al voor problemen hebben gezorgd.

Kan de minister de feiten toelichten? Wat zijn de aanleidingen en de oorzaken? Welke maatregelen zal de minister nemen om de toestand in de gevangenis van Hasselt onder controle te krijgen?

14.02 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): Afgelopen zaterdag kwam het tot schermutselingen in de gevangenis van Hasselt tussen een moeder van een gedetineerde en twee cipiers.

de première instance de Charleroi s'il pouvait proposer d'autres magistrats pour faire partie de la chambre de recours.

En cas de réponse négative, un appel à candidature via les autorités judiciaires sera lancé.

13.03 Juliette Boulet (Ecolo-Groen!): Il me semblait que le ministre wallon du Logement vous avait fait part de cette demande il y a plusieurs mois, or il s'avère qu'elle ne vous a été communiquée qu'en janvier 2008.

Vous avez sans doute entendu parler de la démolition des tours de Ghlin qui aggrave la situation déjà précaire de personnes que nous tentons de reloger. Il arrive parfois qu'un logement très isolé soit attribué à des personnes en grande difficulté et ne possédant pas de véhicule.

Je vous demande donc de veiller à ce que les avis sollicités soient rendus en temps et en heure.

L'incident est clos.

14 Questions jointes de

- M. **Bert Schoofs** au ministre de la Justice sur "les incidents survenus à la prison de Hasselt lors du week-end du 11 au 13 janvier" (n° 1287)
- M. **Raf Terwingen** au ministre de la Justice sur "les incidents survenus à la prison de Hasselt" (n° 1311)

14.01 Bert Schoofs (Vlaams Belang): Le week-end dernier, des incidents se sont produits pour l'énième fois à la prison de Hasselt, cette fois avec des visiteurs. Par la suite, les détenus se seraient rebellés.

La fréquence et l'intensité des incidents semblent aller croissant. Selon un porte-parole de la CGSP, plusieurs individus tristement célèbres, ayant déjà occasionné des problèmes dans d'autres prisons, seraient incarcérés à Hasselt.

Le ministre pourrait-il commenter les faits ? Quels en sont les préalables et les causes ? Quelles mesures compte-t-il prendre pour maîtriser la situation à la prison de Hasselt ?

14.02 Raf Terwingen (CD&V - N-VA): Samedi dernier, la prison de Hasselt a été le théâtre d'un accrochage entre la mère d'un détenu et deux gardiens.

Kan de minister meer uitleg geven over het incident? Welke maatregelen zal de minister nemen om dergelijke incidenten te vermijden? Wat denkt de minister over de eisen van de cipiers tot een wandelverbod en een aangepaste bezoeksregeling?

14.03 Minister **Jo Vandeuren** (*Nederlands*): Op zaterdag 12 januari wilden vier familieleden twee opgesloten broers bezoeken. Omdat er maximum drie bezoekers per gedetineerde toegelaten worden, stelde een penitenciar beambte voor dat de familie zich zou verdelen over twee opeenvolgende bezoeksbeurten. De bezoekers gingen daar niet op in en werden verbaal agressief. Daarom besliste de cipier om de twee broers in afzonderlijke bezoeksalen te laten plaatsnemen.

Tegen het einde van het bezoek was er een hevige ruzie tussen twee bezoekers en twee penitenciar beambten. Een kwartierchef probeerde de gemoederen te bedaren. Bij de daaropvolgende schermutselingen, die zich ook uitbreidden naar de gang, raakten twee penitenciar beambten gewond en kreeg een derde een vuistslag.

Er kwam onmiddellijk versterking die probeerde de gemoederen te bedaren, de bezoekers naar de uitgang begeleidde en ze daar overdroeg aan de politie.

Drie gedetineerden werden onmiddellijk in de veiligheidscel geplaatst; een tuchtprocedure zal worden opgestart. Twee beambten werden naar het ziekenhuis overgebracht.

Op zondag 13 januari was er een overleg tussen de gevangenisdirectie en syndicaal afgevaardigden. Er werden tuchtmaatregelen gevraagd, een beperking van de bezoeksmogelijkheden van de betrokken bezoekers en maatregelen om de bezoeken vlotter te laten verlopen. Verder wil men dat de betrokken gedetineerden na een veroordeling worden overgeplaatst.

Later die dag was er opnieuw een schermutseling met een bezoeker die zich enkel kon legitimeren met een rijbewijs. Eerder had de man zich ook al aangeboden met een rijbewijs. Het bezoek was hem toen toegestaan met de duidelijke boodschap dat hij de volgende keer een identiteitskaart zou moeten voorleggen. Toen hem de toegang werd geweigerd, werd de man agressief. Ook andere bezoekers mengden zich in het incident. Ze werden door het personeel buitengezet en overmeesterd in afwachting van de komst van de politie. Tijdens deze schermutseling werden zes personeelsleden gewond. Een bezoeker werd naar het ziekenhuis overgebracht.

Le ministre pourrait-il fournir de plus amples explications sur cet incident ? Quelles mesures envisage-t-il pour prévenir de tels incidents ? Que pense-t-il des exigences des gardiens, à savoir l'interdiction de la promenade et l'adaptation du régime des visites ?

14.03 **Jo Vandeuren**, ministre (*en néerlandais*) : Le samedi 12 janvier, quatre membres de la famille désirent rendre visite à deux frères emprisonnés. Étant donné la limite fixée à trois visiteurs par détenu, un agent pénitentiaire propose que la famille se répartisse en deux visites successives. Les visiteurs n'ayant pas accepté cette contrainte et commençant à agresser verbalement l'agent, ce dernier décide de placer les deux frères dans des salles de visite distinctes.

À la fin de la visite, une grave altercation éclate entre deux visiteurs et deux agents pénitentiaires. Un chef de quartier tente d'apaiser les esprits. Au cours des échauffourées qui s'ensuivent, et qui s'étendent au couloir, deux agents pénitentiaires sont blessés et un troisième reçoit un coup de poing.

Des renforts arrivent immédiatement pour tenter de calmer le jeu. Ces derniers accompagnent les visiteurs vers la sortie et les livrent à la police.

Trois détenus ont été immédiatement placés en cellule de sécurité. Une procédure disciplinaire sera lancée à leur encontre. Deux agents ont été transférés à l'hôpital.

Le dimanche 13 janvier, une concertation a eu lieu entre la direction de la prison et des délégués syndicaux. Ceux-ci ont demandé des sanctions disciplinaires, une limitation des possibilités de visite pour les visiteurs concernés et des mesures permettant une meilleure organisation des visites. Ils souhaitent également que les détenus concernés soient transférés après une condamnation.

Plus tard dans la journée, une nouvelle échauffourée s'est produite avec un visiteur qui pour toute pièce d'identification ne disposait que d'un permis de conduire. Cette personne s'était déjà présentée antérieurement en montrant un permis de conduire. La visite lui avait été accordée en lui précisant clairement qu'il devrait présenter une carte d'identité lors de la prochaine visite. Lorsque l'accès lui a été refusé, l'homme est devenu agressif. D'autres visiteurs se sont également mêlés à l'incident. Le personnel les a mis à la porte et les a maîtrisés en attendant la venue de la police. Six membres du personnel ont été blessés lors de cette échauffourée. Un visiteur a été transféré à l'hôpital.

Die avond weigerden de gedetineerden na het einde van de avondwandeling terug naar hun cellen te keren. De politie is komen versterken en ook de procureur des Konings van Hasselt en de eerste substituut zijn ter plaatse gekomen. Omstreeks middernacht zat iedereen terug in zijn cel zonder dat de politie geweld heeft moeten gebruiken. Dit laatste incident is wellicht een reactie van de gedetineerden op de schermutselingen tijdens het weekend.

De directie, de vakbondsafgevaardigden en een werkgroep van medewerkers maken een analyse van de feiten en zullen nagaan hoe de bezoekprocedures kunnen worden verbeterd.

Deze namiddag vindt op mijn kabinet een overleg plaats met de vakorganisaties en het directoraat-generaal penitentiare inrichtingen om de bezoekreglementering eventueel bij te sturen.

Voorzitter: Sabien Lahaye-Battheu

14.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): De eerste motie die werd ingediend tijdens de vorige regeerperiode was van de heer Van Parys. Die motie handelde over de dramatische toestand in de gevangenissen. Intussen is een wet interne rechtspositie gedetineerden in werking getreden die bepaalde tekorten heeft. We stuiten op de grenzen van de soepelheid inzake regelgeving tegenover gedetineerden. Het is begrijpelijk dat men tijdens het weekend de meeste bezoekers wil toelaten, maar nu had men twee incidenten. Sinds de nieuwe wet is de bajesklant koning. Ik reken erop dat de minister de zaak opvolgt in de diverse gevangenissen en zeker in Hasselt, want cipiers hebben steeds minder ruimte om gedetineerden op hun plichten te wijzen. Ik zal later nog interpellieren over de naaktfouilleringen. Ik blijf dit dossier opvolgen.

Het incident is gesloten.

Voorzitter: Claude Eerdekens.

15 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de collectieve schuldenregeling" (nr. 1288)

15.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Sinds 1 september 2007 worden nieuwe zaken betreffende collectieve schuldenregeling niet langer behandeld door de beslagrechter maar door de

Le soir même, les détenus ont refusé de rejoindre leurs cellules après la promenade du soir. La police est arrivée en renfort et le procureur du Roi de Hasselt et le premier substitut se sont également rendus sur place. Aux alentours de minuit, tous les détenus avaient rejoint leur cellule sans que la police n'ait dû recourir à la force. Ce dernier incident est vraisemblablement une réaction des détenus aux échauffourées qui se sont produites durant le week-end.

La direction, les délégués syndicaux et un groupe de travail de collaborateurs analysent les faits et examineront la manière d'améliorer les procédures de visite.

Une concertation est organisée cet après-midi à mon cabinet avec les organisations syndicales et le directeur général des établissements pénitentiaires afin d'adapter éventuellement la réglementation en matière de visites.

Présidente : Mme Sabien Lahaye-Battheu

14.04 Bert Schoofs (Vlaams Belang): La première motion qui a été déposée au cours de la législature précédente était une motion de M. Van Parys. Cette motion concernait l'état dramatique des prisons. Entre-temps une loi sur le statut juridique interne des détenus qui présente certaines lacunes est entrée en vigueur. Nous sommes aujourd'hui confrontés aux limites de la flexibilité de la réglementation relative aux détenus. Il est compréhensible que le week-end on veuille laisser entrer un maximum de visiteurs, mais deux incidents se sont produits. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle loi, le détenu est roi ! Je compte sur le ministre pour qu'il fasse le point sur la situation dans les diverses prisons et certainement en tout cas dans la prison de Hasselt, car les gardiens disposent de moins en moins de latitude pour rappeler leurs devoirs aux détenus. Je ferai encore une autre interpellation plus tard sur les fouilles à nu. Je continuerai en tout cas à suivre ce dossier.

L'incident est clos.

Président : M. Claude Eerdekens.

15 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "le règlement collectif de dettes" (n° 1288)

15.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Depuis le 1er septembre 2007, les nouvelles affaires relatives au règlement collectif de dettes ne sont plus traitées par le juge des saisies mais par le

arbeidsrechtbank. Op 1 september 2008 worden ook de lopende dossiers overgeheveld.

De arbeidsrechtbanken vrezen voor grote problemen omwille van het aantal dossiers dat in één keer wordt overgeheveld en omdat een tijd geen zaken zullen kunnen worden gefixeerd.

Erkent de minister het gevaar dat de oude zaken geruime tijd niet meer zullen kunnen worden vastgesteld? Is de minister bereid dit te voorkomen door lopende dossiers verder te laten behandelen door beslagrechters? Is er een andere oplossing? Zal de rechtzoekende niet het slachtoffer worden? Worden er vanaf 1 september 2008 bijkomende magistraten ingezet bij de arbeidsrechtbanken?

15.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): Volgens het KB van 3 juni 2007 worden zaken die na 1 september 2007 in behandeling zijn bij de beslagrechter aan zijn bevoegdheid onttrokken en ambtshalve ingeschreven op de algemene rol van de arbeidsrechtbanken op 1 september 2008. Nieuwe zaken zijn sedert 1 september 2007 een bevoegdheid van het arbeidsgerecht.

De vorige minister van Justitie heeft in juni 2007 een informeel toezichtscomité in het leven geroepen dat functioneerde als een begeleidingscomité bij de overheveling. Het comité heeft mij tot nu toe geen concrete voorstellen bezorgd. Eind januari komt het comité bijeen over alle vastgestelde concrete problemen.

Er zijn intussen initiatieven genomen om de administratieve opvolging van de dossiers te verzekeren. Negen adjunct-griffiers zijn al benoemd en er zijn vacatures voor administratieve medewerkers. Voor de werving van 36 personeelsleden loopt de procedure. Bepaalde contractuele medewerkers werden inmiddels benoemd. De arbeidsrechtbank van Brussel - die het grootste pakket collectieve schuldenregelingen behandelt - kreeg daarbovenop administratieve deskundigen en administratieve medewerkers. In Luik en Brussel kunnen de voorzitters van de rechtbanken van eerste aanleg een beroep doen op referendarissen. Dit gaat om een herschikking van personeel. De totale kostprijs op jaarbasis voor de bijkomende administratieve werkrachten bedraagt 1.180.000 euro. Er is nog geen uitbreiding van het magistratenkorps bepaald.

15.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): Ik wacht op het rapport van eind januari.

tribunal du travail. Le 1^{er} septembre 2008, les dossiers pendants seront également transférés.

Les tribunaux du travail craignent d'être confrontés à d'importants problèmes en raison du nombre de dossiers transférés en une fois et du fait que, pendant une période déterminée, aucune affaire ne pourra plus être fixée.

De l'avis du ministre, le danger que d'anciennes affaires ne puissent plus être fixées pendant une période assez longue est-il réel? Le ministre est-il disposé à empêcher cela en autorisant les juges des saisies à continuer de connaître des dossiers pendants? Une autre solution est-elle envisageable? Le justiciable ne fera-t-il pas les frais de cette situation? Des magistrats complémentaires viendront-ils renforcer les effectifs des tribunaux du travail?

15.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*): Aux termes de l'arrêté royal du 3 juin 2007, les affaires en instance devant le juge des saisies après le 1^{er} septembre 2007 lui seront retirées et inscrites d'office au rôle général des tribunaux du travail au 1^{er} septembre 2008. Les nouveaux dossiers sont du ressort de la justice du travail depuis le 1^{er} septembre 2007.

La précédente ministre de la Justice a créé en juin 2007 un comité de contrôle informel qui a fonctionné comme un comité d'accompagnement lors du transfert. Pour l'heure, ce comité ne m'a pas encore transmis de propositions concrètes. Il se réunira à nouveau fin janvier pour examiner l'ensemble des problèmes concrets qui auront été constatés.

Des initiatives ont été prises entre temps pour assurer le suivi administratif des dossiers. Neuf greffiers adjoints ont déjà été nommés et des emplois de collaborateurs administratifs ont été déclarés vacants. La procédure de recrutement de 36 personnes est en cours. Des collaborateurs contractuels ont été nommés dans l'intervalle. Le tribunal du travail de Bruxelles - qui traite la majeure partie des règlements collectifs de dettes - s'est par ailleurs vu attribuer des experts et des collaborateurs administratifs. A Liège et à Bruxelles, les présidents des tribunaux de première instance peuvent faire appel à des référendaires. Il s'agit là d'une réorganisation du personnel. Le coût total sur une base annuelle de l'accroissement de l'effectif administratif se monte à 1.180.000 euros. L'extension du corps des magistrats n'a pas encore été décidée.

15.03 **Sabien Lahaye-Battheu** (Open Vld): J'attendrai le rapport de la fin janvier.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

16 Vraag van mevrouw Sabien Lahaye-Battheu aan de minister van Justitie over "de resultaten van de haalbaarheidsstudie naar een werklasmetersinstrument voor de zetel" (nr. 1296)

16 Question de Mme Sabien Lahaye-Battheu au ministre de la Justice sur "les résultats de l'étude de faisabilité portant sur un outil de mesure de la charge de travail pour le siège" (n° 1296)

16.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): De wet houdende diverse bepalingen van december wijzigde de wet van 29 november 2001. Het doel was het tijdelijk kader van raadsheren bij de hoven van beroep met een jaar te verlengen.. Er is sprake van een vermindering van de gerechtelijke achterstand, maar de wachttijden hebben allerminst de aanvaardbare termijn van zes maanden bereikt.

16.01 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : La loi portant des dispositions diverses de décembre a modifié la loi du 29 novembre 2001. L'objectif était de prolonger d'un an le cadre provisoire des conseillers près les cours d'appel. Il est question d'une réduction de l'arriéré judiciaire mais les délais ont à tout le moins atteint la durée jugée acceptable de six mois.

Om het gerecht moderner en efficiënter te maken, moet men een gegeneraliseerd, objectief systeem van werklasmeting ontwikkelen. Een universiteitsstudie over de haalbaarheid van een werklasmeting werd op 11 december 2007 op een studiedag voorgesteld.

Pour rendre la justice plus moderne et plus efficace, il faut développer un système objectif et généralisé de mesure de la charge de travail. Une étude universitaire sur la possibilité de mesurer la charge de travail a été présentée lors d'une journée d'étude le 11 décembre 2007.

Wat zijn de meest relevante conclusies van de studie? Wat zal er op basis van deze studie gebeuren en volgens welk tijdsplan? Zal de interim-regering al de eerste maatregelen nemen?

Quelles sont les conclusions les plus pertinentes de l'étude ? Quelles initiatives seront prises sur la base de cette étude et selon quel calendrier ? Le gouvernement intérimaire prendra-t-il déjà les premières mesures ?

16.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Er bestaat binnen Justitie eensgezindheid over het feit dat een werklasmeting haalbaar is voor de zetel en dat de zetel eigenaar moet zijn van het proces en de resultaten van de werklasmeting. Er is echter geen eensgezindheid over het orgaan binnen de zetel dat het werklasmetersinstrument moet ontwikkelen en uitvoeren. Momenteel is de nodige capaciteit niet aanwezig, maar hieraan zal worden gewerkt.

16.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais) : On est unanime au département de la Justice pour considérer que la mesure de la charge de travail est un objectif réalisable pour le siège et que celui-ci doit être propriétaire de la procédure et des résultats des mesures. On ne s'accorde pas en revanche sur l'organe qui, au sein du siège, doit développer et mettre en œuvre l'instrument nécessaire pour mesurer la charge de travail. Pour l'instant, la capacité nécessaire n'est pas présente mais on va s'en occuper.

De zetel zal er zich toe moeten verbinden om binnen een bepaalde periode een werklasmetersinstrument te ontwikkelen. Het stappenplan moet goed worden uitgewerkt, in overleg met de verschillende justitiële actoren. Het is alleszins nog te vroeg om al een tijdsplan op te geven. Ik zal zo snel mogelijk verkennende gesprekken voeren met de verschillende actoren.

Le siège devra s'engager à développer un instrument de mesure de la charge de travail dans un délai donné. Le plan échelonné devra être élaboré correctement, en concertation avec les différents acteurs judiciaires. Il est encore trop tôt pour avancer un calendrier. Je compte mener les discussions préparatoires avec les différents acteurs le plus rapidement possible.

Op de studiedag werd geconcludeerd dat het werklasmetersinstrument bij het openbaar ministerie in uitvoering is. Er moet congruentie zijn met wat in de zetel wordt ontwikkeld.

Il a été dit lors de la journée d'étude que la mesure de la charge de travail est en cours au niveau du ministère public. Il faut une concordance avec ce qui sera développé au siège.

De bijzondere situatie van de regering en de

Vu la situation particulière dans laquelle se trouve le

bepaalde budgettaire ruimte maakt het nemen van maatregelen niet gemakkelijk, maar ik beschouw de werklasmeting als een prioriteit.

Daarom werd er een specialist werklasmeting in de beleidscel Justitie opgenomen. Ook helpen wij de zetel met het vinden van een orgaan dat de werklasmeting kan ontwikkelen en uitvoeren en zullen we nagaan of er met dit orgaan afspraken kunnen worden gemaakt over de modaliteiten.

16.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Het is positief dat deze materie al in de overgangperiode van drie maanden aan bod zal komen. Werd er reeds een expert aangesteld?

16.04 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Wij hebben inderdaad een expert aangetrokken.

16.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld): Wij waarderen het ook ten zeerste dat er niet zal worden gemeten om te meten, maar om tot conclusies te komen.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter**: Vraag nr. 1297 van mevrouw Lahaye-Battheu wordt uitgesteld.

17 Vraag van mevrouw Carina Van Cauter aan de minister van Justitie over "de jeugdbeschermingswet" (nr. 1299)

17.01 Carina Van Cauter (Open Vld): In november 2007 heb ik de minister geïnterpelleerd over de plaatsing van twaalf- tot veertienjarigen in een gesloten opvoedingsinstelling. Toen kreeg ik slechts een gedeeltelijk antwoord. Beschikt de minister nu wel over de cijfers van de Franse Gemeenschap?

Verder verneem ik in de media dat in 2006 1001 jongeren werden geplaatst in jeugdinstituten van de Vlaamse Gemeenschap en dat 965 jongeren geen plaats vonden omdat de instellingen volzet waren. Kloppen deze cijfers? Wat zijn de cijfers voor 2007? Is er hieromtrent overleg met de Vlaamse overheid?

Een minderjarige van vijftien jaar die twee moorden heeft bekend, kreeg van een Dendermondse jeugdrechter slechts een berisping voor de eerste moord, de enige sanctie die volgens de jeugdbeschermingswet mogelijk was. Zal de minister initiatieven nemen om dergelijke situaties in de toekomst te vermijden? Moet het jeugdrecht niet

gouvernement et la faible marge budgétaire, il est difficile de prendre de nouvelles mesures mais je considère la mesure de la charge de travail comme une priorité.

C'est pourquoi un spécialiste en la matière a été adjoint à la cellule stratégique Justice. De notre côté, nous aidons également le siège à trouver un organe susceptible de développer et de mettre en œuvre un instrument de mesure de la charge de travail, et nous verrons s'il est possible de conclure avec cet organe des accords sur les modalités de l'opération.

16.03 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : Nous nous félicitons que cette matière soit déjà abordée durant la période transitoire de trois mois. A-t-on déjà désigné un expert ?

16.04 Jo Vandeuren, ministre (*en néerlandais*) : Oui.

16.05 Sabien Lahaye-Battheu (Open Vld) : Nous saluons également tout particulièrement vos déclarations selon lesquelles les mesures seront réalisées dans le but de tirer des conclusions.

L'incident est clos.

Le **président** : La question n° 1297 de Mme Lahaye-Battheu est reportée.

17 Question de Mme Carina Van Cauter au ministre de la Justice sur "la loi relative à la protection de la jeunesse" (n° 1299)

17.01 Carina Van Cauter (Open Vld) : En novembre 2007, j'interpellais votre prédécesseur à propos du placement de jeunes âgés de douze à quatorze ans en centre d'éducation fermé. À l'époque, je n'avais obtenu qu'une réponse partielle. Le ministre dispose-t-il aujourd'hui des chiffres de la Communauté française ?

J'apprends par ailleurs dans les médias qu'en 2006, 1001 jeunes ont été placés en établissement pour jeunes de la Communauté flamande et que 965 n'ont pu être pris en charge faute de place. Ces chiffres sont-ils exacts ? Quels sont les chiffres pour 2007 ? Une concertation à ce sujet avec les autorités flamandes a-t-elle été organisée ?

Un mineur de quinze ans ayant avoué deux assassinats s'est uniquement, pour le premier assassinat, vu adresser par le juge de la jeunesse un blâme, seule sanction possible dans le cadre de la loi relative à la protection de la jeunesse. Le ministre prendra-t-il des initiatives pour éviter ce type de situations à l'avenir ? Le droit de la

meer worden afgestemd op de persoon van de minderjarige dan op zijn leeftijd?

jeunesse ne devrait-il pas prendre davantage en compte la personnalité du jeune plutôt que son âge ?

17.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): De administratie heeft naar aanleiding van de vraag van november 2007 de cijfers opgevraagd, maar heeft tot nu toe geen antwoord gekregen. We hebben intussen een herinnering gestuurd.

17.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*) : À la suite de votre question de novembre 2007, l'administration a demandé les chiffres mais n'a reçu aucune réponse à ce jour. Nous avons déjà envoyé un rappel.

De plaatsing in gemeenschapsinstellingen valt onder de bevoegdheid van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin. Er werden in de loop van 2006 inderdaad 965 plaatsingen geweigerd, maar dit wil niet zeggen dat deze jongeren straffeloos bleven. De jeugdrechter heeft immers nog verschillende andere maatregelen ter beschikking. De cijfers van 2007 worden momenteel verwerkt door de bevoegde diensten, maar ze zijn vergelijkbaar met de vorige jaren.

Le placement en institutions communautaires relève de la compétence du ministre flamand du Bien-être, de la Santé publique et de la Famille. Dans le courant de l'année 2006, 965 placements ont en effet été refusés, ce qui ne signifie cependant pas que ces jeunes soient restés impunis. Le juge de la jeunesse a en effet d'autres mesures à sa disposition. Les chiffres de 2007 sont actuellement traités par les services compétents, mais ils sont comparables à ceux des années précédentes.

Een jeugdrechter heeft onlangs een berisping uitgesproken nadat de dader de feiten die hij had gepleegd toen hij vijftien jaar was, pas bekende toen hij twintig was. De nieuwe jeugdwet voorziet sinds 1 oktober 2007 in een reeks strengere maatregelen zoals de uithandengeving voor minderjarigen vanaf 16 jaar.

Un juge de la jeunesse a récemment adressé une réprimande à un délinquant qui n'a avoué qu'à 20 ans des faits qu'il avait commis alors qu'il en avait 15. La nouvelle loi relative à la jeunesse prévoit depuis le 1^{er} octobre 2007 une série de mesures plus sévères telles que le dessaisissement pour les mineurs à partir de 16 ans.

Momenteel zie ik geen enkele reden om nieuwe initiatieven te nemen.

Pour l'instant, je ne vois aucune raison de prendre de nouvelles initiatives.

17.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld): Wanneer een jeugdrechter oordeelt dat een gesloten instelling aangewezen is, dan is dat een weloverwogen keuze die niet zomaar kan worden vervangen door andere maatregelen. Ook blijf ik van mening dat de persoonlijkheid van de minderjarige doorslaggevend zou moeten zijn en niet de leeftijd. Het baart mij grote zorgen dat de minister bijkomende maatregelen onnodig acht.

17.03 **Carina Van Cauter** (Open Vld) : Lorsqu'un juge de la jeunesse estime qu'un établissement fermé constitue la solution, il s'agit d'un choix mûrement réfléchi auquel d'autres mesures ne peuvent sans plus se substituer. Je reste moi aussi d'avis que c'est la personnalité du mineur qui doit être déterminante, et non son âge. Entendre le ministre juger inutile toute mesure complémentaire ne manque pas de m'inquiéter.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

18 **Vraag van de heer Raf Terwingen aan de minister van Justitie over "het vrederecht te Maasmechelen" (nr. 1309)**

18 **Question de M. Raf Terwingen au ministre de la Justice sur "la justice de paix de Maasmechelen" (n° 1309)**

18.01 **Raf Terwingen** (CD&V - N-VA): De erbarmelijke huisvestingstoestand van het vrederecht van Maasmechelen is de minister zeker bekend. Daarom ging het gemeentebestuur over tot de aankoop van een oud klooster waar een volledige vleugel zou moeten dienen voor het vrederecht. Die vleugel is intussen echter omgevormd tot een sociale dienst. Wat zijn de huidige plannen betreffende de nieuwe locatie van het vrederecht van Maasmechelen? Welke timing

18.01 **Raf Terwingen** (CD&V - N-VA) : Le ministre n'ignore certainement pas dans quel état déplorable se trouvent les bâtiments de la justice de paix de Maasmechelen. Au vu de cette situation, l'administration communale a procédé à l'achat d'un ancien couvent dont une aile entière devrait servir à loger la justice de paix. Or, l'aile en question a été affectée dans l'intervalle à des locaux pour le service social. Qu'en est-il des projets de relogement de la justice de paix à Maasmechelen ?

kan hierop geplakt worden?

18.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): Het oude klooster in Maasmechelen is deels eigendom van de gemeente en deels van de Regie der Gebouwen. De vorige gemeenteraad wilde in dit complex de lokale politie en het vrederecht huisvesten, maar de nieuwe gemeenteraad besliste om er een OCMW-kantoor en het vrederecht in onder te brengen.

Voor het vrederecht is het uitvoeringsdossier klaar, maar het bestek moet nog worden opgemaakt. Voor het OCMW-kantoor is het ontwerp goedgekeurd, maar het uitvoeringsdossier en het bestek moeten nog worden opgemaakt. De aanbesteding zal uiterlijk tegen half 2008 rond zijn. Er wordt gerekend op een uitvoeringstermijn van twee jaar en het gebouw zal dus eind 2010 klaar zijn.

18.03 **Raf Terwingen** (CD&V - N-VA): Ik zal deze informatie doorgeven op het terrein.

Het incident is gesloten.

19 **Vraag van de heer Robert Van de Velde aan de minister van Justitie over "de navolging en de uitvoering van de wet van 10 mei 2007 op de transseksualiteit" (nr. 1313)**

19.01 **Robert Van de Velde** (LDD): De wet op de transseksualiteit trad in werking op 1 september 2007. Transseksuelen die een aanvraag indienen, worden echter nog steeds geconfronteerd met praktische problemen: zo wordt de verandering van hun geslacht niet geregistreerd bij de burgerlijke stand en op hun identiteitskaart. Er is duidelijk een gebrek aan opvolging van het dossier, waardoor de wet niet kan worden nageleefd.

Kunnen de lokale administraties op eigen initiatief de wet toepassen en die wijziging in de burgerlijke stand noteren? Indien daartoe een circulaire nodig is, wanneer zal die worden uitgevaardigd?

19.02 Minister **Jo Vandeurzen** (*Nederlands*): Ik ben niet op de hoogte van individuele gevallen waarin de burgerlijke stand de nieuwe wet niet of verkeerd zou hebben toegepast. Wat de vermelding op de identiteitskaart betreft, is de minister van Binnenlandse Zaken bevoegd. Er zijn geen uitvoeringsbesluiten nodig, maar er zal wel een circulaire worden bezorgd aan de lokale administraties.

Quel est le calendrier prévu dans ce cadre ?

18.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*) : L'ancien couvent de Maasmechelen est en partie propriété de la commune et en partie de la Régie des Bâtiments. L'ancien conseil communal avait l'intention d'y loger la police locale et la justice de paix. Le nouveau conseil communal a toutefois décidé d'y loger un bureau du CPAS et la justice de paix.

Pour ce qui est de la justice de paix, le dossier d'exécution est prêt mais il convient encore d'élaborer le cahier des charges. En ce qui concerne le bureau du CPAS, le projet a été approuvé mais il convient encore d'élaborer le dossier d'exécution et le cahier des charges. La question de l'adjudication devrait être réglée pour la mi 2008. Il faut compter sur un délai d'exécution de deux ans et le bâtiment serait donc prêt pour la fin 2010.

18.03 **Raf Terwingen** (CD&V - N-VA): Je transmettrai l'information à toutes les parties concernées sur le terrain.

L'incident est clos.

19 **Question de M. Robert Van de Velde au ministre de la Justice sur "le respect et la mise en oeuvre de la loi du 10 mai 2007 relative à la transsexualité" (n° 1313)**

19.01 **Robert Van de Velde** (LDD) : La loi sur la transsexualité est entrée en vigueur le 1^{er} septembre 2007. Les transsexuels qui introduisent une demande restent toutefois confrontés à des problèmes pratiques : ainsi, leur changement de sexe n'est pas enregistré à l'état civil et n'est pas inscrit sur leur carte d'identité. Le suivi du dossier laisse manifestement à désirer, ce qui empêche de respecter la loi.

Les administrations locales ne peuvent-elles pas appliquer la loi de leur propre initiative et enregistrer cette modification au niveau de l'état civil ? S'il faut pour cela une circulaire, quand sera-t-elle publiée ?

19.02 **Jo Vandeurzen**, ministre (*en néerlandais*) : Je n'ai pas connaissance de cas individuels où l'état civil n'aurait pas ou aurait mal appliqué la nouvelle loi. En ce qui concerne la mention sur la carte d'identité, elle ressortit à la compétence du ministre de l'Intérieur. Aucun arrêté d'exécution n'est nécessaire, mais une circulaire sera effectivement adressée aux administrations locales.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

20 Vraag van de heer Bart Laeremans aan de minister van Justitie over "het verband tussen het dalende aantal gevangenen en de verhoogde politieaanwezigheid op straat" (nr. 1312)

20 Question de M. Bart Laeremans au ministre de la Justice sur "le lien entre la diminution du nombre de détenus et l'augmentation du nombre de policiers dans nos rues" (n° 1312)

20.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Volgens de pers daalde het aantal gedetineerden fors de jongste tijd. Kan de minister een maandelijks overzicht geven van de situatie sinds 1 juli 2006? Hoe verklaart hij de recente daling? Wie analyseerde de situatie en wat zijn de resultaten? Werd het verband bewezen tussen meer politie op straat tijdens het terreuralarm en de daling van het aantal misdrijven? Welke conclusies worden hieruit getrokken? Steeg het aantal voorwaardelijke invrijheidstellingen door een soepeler beleid van de strafuitvoeringsrechtbanken?

20.01 Bart Laeremans (Vlaams Belang): À en croire la presse, le nombre de détenus a fortement diminué ces derniers temps. Le ministre peut-il fournir un aperçu mensuel de la situation depuis le 1^{er} juillet 2006? Comment explique-t-il la récente baisse? Qui a procédé à l'analyse de la situation et quels sont les résultats? Un lien a-t-il été établi entre l'augmentation de la présence policière dans la rue pendant l'alerte terroriste et la diminution du nombre de délits? Quelles conclusions ont-elles été tirées? Le nombre de libérations conditionnelles a-t-il augmenté en raison d'une politique plus souple des tribunaux d'application des peines?

20.02 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Ik overhandig de commissie een tabel met de evolutie van het aantal gevangenen sinds juli 2006. Daaruit blijkt dat er toen 9.619 gedetineerden waren. In juli 2007 was er een piek met 10.042 gevangenen en nu zijn er opnieuw 9.631. De recente daling is niet spectaculair en volgt het normale patroon. Het is in elk geval te vroeg om hieruit al conclusies te trekken. Een analyse van de recente evolutie is mij niet bekend. Of er een rechtstreeks verband is met het terreuralarm is nog niet wetenschappelijk aangetoond. Het is dus ook te vroeg om beleidsconclusies te trekken, maar de evolutie wordt gevolgd. Ik heb geen actuele cijfers over de voorwaardelijke invrijheidstellingen.

20.02 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): Je remets à la commission un tableau retraçant l'évolution du nombre de détenus depuis le mois de juillet 2006. Il en ressort que l'on comptait alors 9 619 détenus. Un pic a été atteint en juillet 2007 avec 10 042 détenus. Leur nombre est à présent redescendu à 9 631. La baisse récente n'a rien de spectaculaire et suit le modèle normal. Il serait en tout cas prématuré de tirer des conclusions au stade actuel. Je n'ai pas connaissance d'une quelconque analyse des évolutions récentes. L'existence d'un lien direct avec l'alerte terroriste n'a pas encore été démontrée scientifiquement. Il est donc également trop tôt pour en tirer des conclusions politiques, mais l'évolution de la situation fait l'objet d'un suivi. Je ne dispose pas de chiffres actuels en ce qui concerne les libérations conditionnelles.

20.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): In *De Morgen* las ik dat de woordvoerder van de minister verklaarde dat het causale verband tussen veel blauw op straat tijdens het terreuralarm en de lage gevangenispopulatie wordt geanalyseerd. De minister ontkent dat blijkbaar.

20.03 Bart Laeremans (Vlaams Belang): J'ai lu dans *De Morgen* que le porte-parole du ministre a déclaré que le lien causal entre la présence massive de policiers dans la rue pendant l'alerte terroriste et la faible population carcérale fait l'objet d'une analyse. Le ministre dément manifestement.

20.04 Minister Jo Vandeuren (Nederlands): Er is geen tegenspraak. Er zijn op dit moment nog geen analyses beschikbaar.

20.04 Jo Vandeuren, ministre (en néerlandais): Il n'y a pas de contradiction. Aucune analyse n'est encore disponible actuellement.

20.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Hoe dan ook is het nuttig te weten welk verband er is.

20.05 Bart Laeremans (Vlaams Belang): Quoi qu'il en soit, il serait utile de savoir quel est le rapport.

Als we de nieuwe categorie mensen die nog niet in aanmerking komt voor elektronisch toezicht - het gaat over een 800-tal personen - bij de huidige

Si nous ajoutons à la population carcérale actuelle la nouvelle catégorie de personnes qui n'entrent

gevangenispopulatie tellen, zitten we opnieuw aan een hoogterecord. Er is dus nog niet veel veranderd, want wie nog niet voor elektronisch toezicht in aanmerking komt, dient eigenlijk in de gevangenis te blijven

pas encore en considération pour la surveillance électronique – elles sont au nombre de 800 – on atteint un nouveau record. Il n'y a donc guère de changement puisque ceux qui ne peuvent pas encore faire l'objet d'une surveillance électronique doivent en fait rester en prison.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 16.53 uur.

La réunion publique de commission est levée à 16 h 53.